

ПОГОДА

21 – 27 липня

21 липня	22 липня	23 липня	24 липня	25 липня	26 липня	27 липня
вдень +26	вдень +26	вдень +27	вдень +28	вдень +30	вдень +30	вдень +30
вночі +20	вночі +17	вночі +18	вночі +16	вночі +18	вночі +19	вночі +18

2 стор.



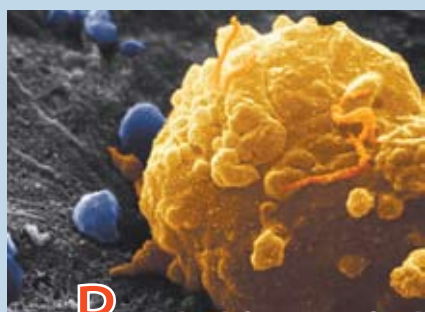
ЧОМУ МЕШКАНЦЯМ
ВУЛ. ХАРКІВСЬКОЇ НЕ ПИШУТЬ

9 стор.



ПЕНСІЙНА РЕФОРМА
ОЧИМА ЧЕРНІВЧАН

10 стор.



РАК: ВИРОК ЧИ ДОЛЯ?

Чернівчанка – чемпіонка світу з ушу!



Такого результату дівчина
досягла всього за 5 років
тренувань

12 СТОР. ➔

фотофакт



У скверику біля резиденції ЧНУ нещодавно встановили біотуалет. У нього періодично «заглядають» абітурієнти та їхні батьки, а також туристи, які приходять до резиденції у пошуках свіжих вражень та естетичної насолоди. Отож, питання: в туалеті треба менше срати чи частіше прибирати?

Товариство з обмеженою відповідальністю

ТРІНІТІ

автоматизація підприємств – це просто

вул. Руська 41.
(0372) 906 609
(099) 45 11 114

ДОВІДНИК,
ЯКИМ
КОРИСТУЮТЬСЯ
ЗАВЖДИ!



www.cv.goldenpages.ua

Чому мешканцям вул. Харківської ніхто не пише?



Полковник страждав, що йому ніхто не пише. Пригадуєте відомий твір Маркеса? А от у мешканців вул. Харківської ситуація інша. Вони не отримують листи, бо їх просто нема куди класти. Поштові скриньки або в жакливому стані, або ж відсутні взагалі.

Проблема має дві сторони медалі. Згідно до Закону України «Про державну підтримку засобів масової інформації та соціальний захист журналістів», відповідальність за неякісне та несвоєчасне доведення до споживачів аудіовізуальної інформації, неякісну і несвоєчасну доставку передплатних видань, їх пошкодження та ненадходження за передплатною адресою, інші недоліки в процесі розповсюдження інформаційної продукції несуть організації-розповсюдженці. Тож, розносячи пошту продукцію, листоніші не повинні вкладати газети та журнали у поламані скриньки. У такому випадку вони зобов'язані до-

ставити кореспонденцію до будинку чи квартири. Якщо раптом до споживача не надійшло передплачене ним видання, то всі зауваження він має адресувати поштовим працівникам. Якщо поштар і надалі нехтує своїм обов'язком, можна оскаржити його дії у відділі поштового зв'язку. Але, з іншого боку, Законом України «Про поштовий зв'язок» визначено, що придбання, встановлення і утримання в належному стані абонентських поштових скриньок – це справа власників житлових та адміністративних будинків. Як бачимо, два закони знівеливали відповідальність...

На запитання «хто ж винен?» Чернівецька дирекція УДППЗ «Укрпошта» повідомила, що встановлення поштових скриньок уже давно не входить до їхніх обов'язків. Мало того, «невиконання вимог щодо розміщення таких шаф (скриньок) звільняє оператора від відповідальності за доставку адресату поштових

відправлень». Однак у такому разі поштар зобов'язаний повідомити користувачів про свою відмову від доставки пошти.

– Якщо скриньки поламані, то наші працівники пошту носити не будуть! – відповіли нам на «Укрпошті». – Тож шукайте відповідальних серед «балансоутримувачів» будинків.

У Чернівецькому КЖРЕПі № 6 знайшлася своя відповідь на проблему:

– Кожний мешканець зобов'язаний купувати скриньки, а встановити можуть наші працівники, але за окрему плату. Безкоштовно таку послугу надаємо тільки пенсіонерам та інвалідам, – пояснив **головний інженер КЖРЕПу, Володимир ГОРЯНОВ**.

Одна поштова скринька коштує приблизно 90 грн. А «колективна» (наприклад, для під'їздів) – 70-75 грн за секцію. Відповідно, ціна шестисекційної скриньки – 450 грн, а восьмисекційної – 600 грн.

Ніяких пільг на придбання поштових скриньок жодним Законом не передбачено. А ця проблема – ще один яскравий приклад патерналістських настроїв українців і хочеться, щоб хтось вирішував наші проблеми... Але тепер у нас демократія: вам потрібно – ви й робіть!

Анастасія ПОЛІЩУК,
Юлія ОРИЩУК, «Версії»

З'їв тістечко – потрапив до лікарні

Майже третині кондитерських підприємств Чернівецької області санстанція заборонила цього літа виробляти продукцію з кремом. Порушення, які виявили у цехах, відверто лякають: кондитери не миють руки, не прибирають і зберігають вироби не в холодильнику, а просто на столі.

Одна з головних вимог для кондитерських підприємств – наявність окремої кімнати для збивання кремів. Вона повинна бути ідеально чистою. Для цього тут встановлюють бактерицидну лампу, що знезаражує повітря.

– До складу практично всіх кремів входять сирі яєчні білки чи жовтки. Аби убезпечити споживачів від сальмонельозу та інших кишкових інфекцій, кондитери повинні дотримуватися правил обробки яєць. Перед вживанням оглянути їх через овоскоп, тричі промити, кожне яйце розбити в окрему посудину, щоби помітити будь-які пошкодження, – розповідає **Наталя КЛИМЧУК, заступник головного лікаря з санітарно-гігієнічних питань облСЕС**.

Чотири рази на рік спеціалісти обласної санепідемстанції проводять планові перевірки кондитерських цехів. Ще кілька перевірок здійснюють у разі скарг від населення. Крім цього, регулярно відбуваються вибіркові аналізи продукції.

– Цьогоріч на підприємствах були виявлені санітарно-гігієнічні порушення, небезпечні для споживачів кондитерських виробів з масляним та білковим кремом, – продовжує Наталя Ярославівна. – Працівники цехів не дотримувалися правил особистої гігієни, використовували у виробництві продукти сумнівної якості, по-

рушували умови зберігання тістечок і тортів тощо. Цього року в кондитерських цехах відібрали для дослідження за мікробіологічними показниками 140 зразків кондитерських виробів. Чотири проби не відповідали вимогам. Ще чотири проби тістечок не пройшли дослідження за санітарно-хімічними показниками. Тому лише 19-м із 26 кондитерських підприємств області дозволено влітку виготовляти продукцію з кремом.

Аби убезпечитися від зараження, санепідеміологи радять не купувати продукцію у сумнівних виробників. Такими, зокрема, вважають продавців тортів на вулиці Комарова.

– Ми не знаємо, в яких умовах і ким ця продукція виготовлялася, – наголошує Наталя Климчук. – До того ж, у 32-градусну спеку торти весь день стоять на асфальті. Що відбувається із тим кремом?.. Він однозначно небезпечний для здоров'я! А покарати продавців ми не можемо, бо для складання протоколу потрібні паспортні дані. Продавці ж, як правило, паспортів при собі не мають.

Купуючи виріб із кремом, не варто відмовлятися від чеку. Адже саме він, у разі отруєння чи зараження кишковою паличкою, захистить права споживача і підтвердить вину чи то виробника продукції, чи її продавця.

Ольга ТИМОФІЙЧУК, «Версії»

Змія вкусила за палець

У реанімаційне відділення Путильського району ЦРЛ госпіталізовано 75-річного мешканця с. Гробище з діагнозом: укусу змії за палець лівої руки. Травму чоловік отримав у власному господарстві під час покосу трави. Стан чоловіка задовільний.

Відділ зв'язків із ЗМІ та роботи з громадськістю УМНС в Чернівецькій області

Владі на замітку

Михайло Папієв:

«Людей мало цікавлять шляхи вирішення їхніх проблем, їх цікавить результат»

Ця теза голови обласної державної адміністрації Михайла Папієва пройшла червоною ниткою під час щопонеділкової апаратної наради з керівниками структурних підрозділів облдержадміністрації та територіальних відомств центральних органів виконавчої влади – чи то мова йшла про будівництво газопроводу і водогону до міста Чернівці та підвідних газопроводів до населених пунктів області, а чи зведення дитячої клінічної лікарні в обласному центрі і якість продуктів харчування, чи забезпечення навчальних закладів регіону шкільними автобусами, будівництво доріг в області, добудову злітної смуги чернівецького аеропорту, чи допомогу сім'ям с. Бочківці Хотинського району, оселі яких постраждали від зсувів, а чи проблеми, які виникли через зрив частиною депутатів сесії обласної ради та інших питань, які були винесені на обговорення.

Так, за словами Михайла Папієва, власні амбіції і сумнівна політична доцільність окремих депутатів обласної ради, які зірвали проведення сесії обласної ради, не дозволили внести зміни до бюджету облас-

ті. А це означає, що працівники бюджетних установ, насамперед лікарі, вчителі не отримають підвищені зарплати – а це понад 7,5 млн. грн, обласні лікувальні заклади не будуть забезпечені необхідними матеріалами, медикаментами, продуктами харчування, не будуть виділені додаткові кошти на інші надзвичайно важливі для жителів області заходи.

«Люди повинні знати, з чієї вини це сталося, – констатував голова облдержадміністрації. – Не з вини влади загалом, а через деструктивні дії певних політичних сил і конкретних депутатів. Навіть якщо опозицію, як вони себе називають, не влаштовував якийсь пункт в запропонованому проекті рішення, то цей пункт після обговорення можна було вилучити з рішення, але не ставити під загрозу всі соціальні виплати людям, здійснення видатків загалом. Це безвідповідально, і такі кроки мають бути засуджені громадою Буковини». Михайло Папієв вважає, що в найближчі дні депутати, керуючись здоровим глуздом і почуттям відповідальності перед громадою краю, мають

виправити ситуацію і затвердити зміни до бюджету, оскільки це не політичне питання – це питання життєдіяльності області, питання, яке безпосередньо зачіпає інтереси десятків тисяч мешканців регіону.

«Щотижня розповідати журналістам, яка погана влада, здобуваючи цим сумнівні політичні дивіденди, – це одне, а перти плуга, робити корисні для громади, для Буковини справи – зовсім інше. Справами треба завойовувати довіру людей, а не гаслами і критиканством, – сказав Михайло Папієв. – Скажімо, вся область, вся Україна завдяки ЗМІ знала, що в селі Бочківці Хотинського району через зсуви 4 сім'ї втратили свої оселі. Я зустрічався з цими родинами і пообіцяв, що вирішу їх проблему. І я її вирішив – за позабюджетні кошти. Хіба у політичних сил – а вони в нас не бідні – не виникає бажання подібним чином вирішувати проблеми своїх земляків? Це реальні справи, і саме за реальними справами люди оцінюють роботу кожного».

Голова облдержадміністрації також

повідомив, що завдяки співпраці з Міненерговугілля – а наприкінці минулого тижня відбулася виїзна робоча нарада за участю заступника Міністра енергетики та вугільної промисловості України Тетяни Корнякової, під час якої проаналізовано хід виконання намічених спільних заходів – область отримає у цьому і в наступні роки суттєву фінансову підтримку для розвитку інфраструктури і вирішення багатьох соціальних питань. Так, вже найближчим часом у навчальні заклади надійде 30 «Шкільних автобусів», до міста Чернівці буде прокладено новий газопровід і другу гілку водогону, зведено 21 об'єкт газопостачання, введено в дію дитячу клінічну лікарню в обласному центрі. Правда, за словами Михайла Папієва, на будівництві дитячої лікарні в Чернівцях кидається в вічі невідповідність вкладених у будівництво коштів – а це 39 млн. грн – обсягам і якості виконаних робіт, тому, очевидно, там є робота для правоохоронних органів.

Серед питань, які на повсякденному контролі глави крайової влади – завер-

шення зведення сучасних шкіл в Кам'яній і Молодії, будівництво і ремонт доріг в області, виконання робіт у Чернівецькому аеропорту. За словами Михайла Папієва, школи до початку навчального року мають бути введені в експлуатацію. «Особлива увага нашим дорогам, – сказав голова облдержадміністрації. – Маємо розуміти, що без доріг Буковина не має перспектив розвитку. Це пріоритет. Причому мова йде насамперед про якість ремонту і будівництва доріг. Вони повинні відповідати сучасним стандартам. Це стосується і добудови злітної смуги аеропорту. Людей мало цікавить, яким чином ми вирішуємо проблеми, їх цікавить, щоб дорогами області можна було безпечно їздити, щоб аеропорт працював і вони мали можливість літати, причому за якомога нижчими цінами. І ми зобов'язані вирішувати ці питання – не пояснювати людям, чому вони не вирішуються, а вирішувати. Навіть якщо в державному чи місцевих бюджетах на це не передбачені кошти. І тут для всіх знайдеться робота, було б лише бажання».

Охороняє природу з 5-го класу



Василь Королук біля підніжжя Говерли разом із колегами, громадськими інспекторами з охорони довкілля Ельвірою Рильковою та Ларисою Пушковою

Нині Василю Івановичу Королуку вже 64. З них півстоліття віддав охороні довкілля. Починав з юннати – був такий рух юних натуралістів у радянські часи. А потім дитяче захоплення переросло у професію. Став біологом, працював у рибінспекції тощо. А вийшовши на пенсію, зайнявся активною громадською діяльністю. Його обрали головою президії Чернівецької обласної ради Українського товариства охорони природи. А цими днями Василь Королук став четвертим екологом-буковинцем, який отримав почесне звання «Заслужений природоохоронець України».

Члени екологічної ради при управлінні охорони навколишнього природного середовища вітають свого колегу!

Перевір як працюють служби: замініуй церкву!

Анонімне повідомлення, що у церкві на вул. Руській, 28 закладено бомбу надійшло посеред білого дня...

Виїхавши на місце події, правоохоронці евакуювали з приміщення собору «Успіння Пресвятої Богородиці» УГКЦ 8 відвідувачів.

Вибухових пристроїв та небезпечних предметів не виявили, тож за годину роботу собору було відновлено.

Протягом 15-ти хвилин правоохоронці затримали 25-річного чернівчанина. Як виявилось, безробітний чоловік, інвалід 2-ї групи, вирішив пересвідчитись як працюють відповідні служби. «Жартівник» зателефонував у чотири служби одразу. В МНС він повідомив про пожежу у церкві, в міліції про замінування, в «швидку» про те, що одному із служителів церкви зле, а в газову аварійну службу – про витік газу. Окрім того, напередодні чоловік телефонував до міліції і повідомив про пожежу у синагозі.

Нині вирішується питання про порушення кримінальної справи.

СЗГ УМВС в Чернівецькій області

Дитячий будинок при монастирі на Буковині відновлять протягом трьох тижнів

Про це Президента України Віктора Януковича під час нещодавньої телефонної розмови запевнив глава облдержадміністрації Михайло Папієв. За його словами, вже сформовано бригади для проведення будівельно-ремонтних робіт, замовлено нові меблі, ортопедичні матраци тощо.

Нагадаємо, що на початку тижня загорівся дах одного з будинків новобудови дитячого будинку сімейного типу отця Михайла Жара в селі Молниця Герцаївського району. Вогонь поширився на площу 600 кв.м, проте вогнеборцям вдалося не допустити поширення вогню на інші будівлі на території монастиря.

кримінал

Ціна життя – 1200 гривень

У Чернівцях пограбовано ломбард, під час якого загинула його 60-річна працівниця, а її напарниця, 35-річна чернівчанка, отримала п'ять колото-різаних поранень кухонним ножом в ділянку грудей, ший, плеча... Про це повідомив **начальник карного розшуку УМВС області, Руслан Домніцак**.

Лікар швидкої допомоги, Олег КОЧКІН, розповів, що коли

він зі своєю бригадою приїхав на виклик, то побачив вже труп. Лікар зазначив, що ножове поранення було не смертельним, але припускає, що у жінки стався серцевий напад. Інша жінка отримала неглибокі ножові порізи.

Правоохоронці встановили, що напад вчинив 20-річний юнак, вродженець Вишницького району, який тимчасово проживав у Чернівцях. Хлопець знімав

тут квартиру, ніде не працював і раніше не мав проблем із міліцією.

Також слідство встановило, що близько трьох тижнів тому злочинець зайшов у ломбард іоставив ноутбук на 1200 гривень. Гроші йому знадобилися для оплати за квартиру. Фатального вечора чоловік прийшов у ломбард без грошей, але ноутбук, позичений у знайомої, хотілося повернути.

Директор закладу не розгубилася і натиснула «тривожну» кнопку. Зловмисника ловили по гарячих слідах і затримали через 20 хвилин. Водій «швидкої» розповів, що бачив, як злочинець після затримання вів себе не зовсім адекватно: у нього були скляні очі і він виглядав «обкуреним».

Наразі зловмиснику «світить» близько 15 років за ґратами.

Лідія КИРИЛЮК, «Версії»

Бережіть свої сумочки...

Цими днями в Чернівцях на вул. Ентузіастів затримали злодія, який виривав у жінок сумочки. Було встановлено, що 19-річний хлопець родом із Рівного, проживав тимчасово у Чернівцях,

оскільки лікувався у центрі реабілітації для наркоманів. Походить із сім'ї віруючих п'ятдесятників. Уже доведено, що він вчинив 2 таких злочини. Аналогічні випадки перевіряються. Грабіжника

цікавили гроші. Загалом було вкрадено до 4,5 тис. грн.

Свої напади злодюжка чинив і вдень, і вночі. Знаходив таке місце, щоб було менше людей і світла, і нападав на жертву. Пра-

воохоронці виявили, що хлопець раніше був уже умовно засуджений. Зараз за скоєні злочини хлопцеві «світить» від 4 до 6 років позбавлення волі.

Лідія КИРИЛЮК, «Версії»

ЦИФРИ ТИЖНЯ:

903 800

осіб становила чисельність населення Чернівецької області станом на 1 червня 2011 року. Упродовж січня–травня кількість мешканців зменшилась на 456 осіб.

Населення області зменшилось за рахунок природного скорочення – 619 осіб. Водночас зафіксований міграційний приріст – 163 особи.

Від початку року в області народилось 4343 малюки, з них 2213 хлопчиків та 2130 дівчаток. Найвищий рівень народжуваності спостерігався в Путильському районі, найнижчий – в Кельменецькому.

За цей період померло 4962 особи, в тому числі 42 дитини віком до 1 року. Найвища смертність населення була зафіксована в Кельменецькому районі, найнижча – в Новодністровську.

Кількість народжених у Чернівецькій області у січні–травні п.р. становила 11,6 особи на 1000 жителів і перевищувала аналогічний показник в цілому по Україні (10,3). За цим показником наша область займає четверту позицію серед регіонів України. Рівень смертності населення області був нижче загальнодержавного показника (13,3 проти 15,5) та входив у шістку найнижчих показників серед регіонів України.

246 000

пільговиків охоплено в системі соціального захисту, тобто підтримки держави потребує кожен четвертий буковинець. Зокрема, за словами **Петра ЛИСЕНКА, заступника начальника Головного управління праці та соціального захисту населення ОДА**, цього року пільговикам області з держбюджету передбачено виділити 710 млн гривень.

КОРОТКО

Міська рада вже найближчим часом «побдає» про бездомних собак. Зокрема, як боротися з цією проблемою, вирішували на апаратній нараді Чернівецької міської ради. А вже з початку цього року на території міста від укусів безпритульних собак постраждало 11 людей.

«Година журналіста» у міськраді трансформується у виїзні прес-конференції з керівниками департаментів, управлінь, відділів, комунальних підприємств, установ, організацій, тощо, які проводимуться щонайменше раз на два тижні.

«Опілля» – справжнє європейське пиво «без хімії»

Пиво – напій, який з'явився фактично одночасно з найдавнішими людськими цивілізаціями. Адже він має найбільшу харчову цінність, багатий на вітаміни і цінні для організму мікроелементи. Ще у давньому Вавилоні правила виготовлення пива були викладені у відомому зведенні законів царя Хаммурапі, що є найбільш значною юридичною пам'яткою Стародавнього Сходу. У цьому зведенні передбачалися суворі покарання пивоварів, що розводили пиво водою чи додавали в пиво щось зайве. Як бачимо, ще в давні часи жорстоко карали за спробу «нахімічити».

Сьогодні, звичайно ж, не стародавні часи і навіть не Середньовіччя, тому подібних покарань немає. Багато великих компаній у гонитві за прибутками забувають про досвід минулого. Чи просто він стає «невигідним» з економічної точки зору. Навіть у пиві, при детальному вивченні етикетки можна знайти зайві елементи, такі, як мальтозна патока чи інші інгредієнти



«ідентичні натуральним». Тому «пиво» не завжди пиво, а «живе» не завжди живе.

Проте є ще виробники, котрі прагнуть зберегти класичний смак справжнього живого пива. Це тернопільська пивоварня «Опілля». Самі пивовари з Тернополя стверджують, що

їхнє пиво цілком відповідає правилам виготовлення класичного європейського пива без домішок, які були прописані у давньому баварському законі про пиво. Баварія, як відомо, є однією з найбільш відомих батьківщин пива.

У цивілізованому світі «покарати пивова-

рів», які готують «пиво» з додаванням різноманітних хімічних додатків та консервантів, можуть лише самі споживачі цього хмільного напою. Відмовляючись купувати несправжнє пиво, ми караємо тих, хто псує рецептуру домішками. До пива потрібно ставитися так само, як до вибору інших продуктів харчування. Ми ж шукаємо овочі та фрукти «без хімії». Так само треба звертати увагу, що пишуть на етикетці від пива. Якщо там є напис «мальтозна патока», то є припущення, що пиво виготовлене не зовсім природним способом. Адже мальтозна патока пришвидшує бродіння, сприяє більшому виробленню етилового спирту і є свого роду консервантом. Головна ж ознака справжнього пива – це приготування лише на основі 3 складових: води, ячменю та солоду. Саме такий рецепт ви зустрінете на пляшках пива «Опілля», пивовари якого варять класичне європейське пиво, тому не боятися бути «покараними» ані давніми, ані сучасними методами.

2004-ий рік: Геніальний лохотрон

Кожна справа вимагає фаховості. У тому числі і мистецтво лохотрону. Тут необхідні і досвід, і талант, і сприятливі обставини. У 2004 році вітчизняні лохотрончики і вітчизняні лохи сягнули справжніх вершин і породили геніальне «розводилов» – помаранчеву революцію. Тож у цій частині нашої історичної буковинської хроніки згадаємо про буковинську помаранчеву революцію, про її героїв і жертв.

Як буковинці від Демчака з Баглем щастя чекали

Після другого туру виборів тисячі обурених буковинців вийшли на

гіршому розумінні цього слова. І мала відчутний радянський більшовицький присмак. Наприклад, ось як Демчак із Ткачем спілкувалися із пресою: «Наше завдання – перевірити усіх чиновників від влади на

відданість ідеям народного президента Віктора Ющенка. А також здійснювати політичний нагляд за діяльністю усіх гілок влади. Лише нагляд. Ми – не каральний орган, – сказав Іван Демчак.

Ми – комісари революції, – додав Микола Ткач».

Причому мало хто усвідомлював, що така риторика є абсолютно

Вісті з Смольного



Центральну площу. Залюбленими натхненними очима вони дивилися на старих лисиць з мегафонами і чекали, що ось-ось настане щастя. Звісно, обурюватися були підстави. Але... Це дивне очікування, що Іван Демчак або Борис Баглей, або Петро Гасюк почнуть нести накоплене щастя людям, вражало мене тоді до глибини душі. Ці танцюючі галасливі тисячі не тільки не знали, що перед ними звичайні, пересічні чиновники, й не хотіли того знати. Це був якийсь фокус, зачарування. Люди бачили не те, що відбувається насправді, а те, що вони хотіли, щоб відбулося. Чи не вражає це? Щиро скажу, мене це «перевернуло». Я завжди ставився до людей, як до істот звичайних, логічних. Але не після 2004-го року. Коли на власні очі побачив той вир безглуздості, божевілья. У нас талановиті люди! Дев'ять з десяти мають величезний талант бути зомбі! Я розумів як спалювали відьом і закохувалися в диктаторів, як розпинали і звеличували.

Навіть геніальний Андрухович, який завітав тоді на Буковину, світився натхненням. Щоб з тією ж наївністю та щирістю сказати через шість років: «Ющенко – пекельний руйнівник ідеалів». Але у тому ж 2004 році, якщо подивитися склад комітету національного порятунку на Буковині, кидається у вічі, що складався він з конформістів, які починали своє звитяжне життя революціонерів ще у радянських райвиконкомах. Отже, не дивно, що новонароджена українська демократія, замість плюралізму думок, дивувала одноставністю в

можна припустити, що як у відомому класичному випадку: «это лошадь отделалась легким испугом».

Найактивнішою в сенсі розповідей про перевиховання була газета «Час». Ось звичайна цитата тих часів:

«Члени комітету національного порятунку «провідали» голову облтелерадіокомпанії пана Казимирського. Аркадій Григорович відразу прийняв пропозиції комітету і клятвено завірив буковинців, що відтепер він вірою і правдою буде служити свободі слова і демократії. Тож погодився надавати ефір комітету у будь-який час. (...) Хоча члени комітету наполягали на своєму – у відставку.»

Далі йшлося про те, що і пан Цюпак, голова обласної дирекції «Укрпошта» також не уникне революційного покарання, хоч і на лікарняному. Однак Ярослав Петрович щасливо уник зустрічі з комісарами. Хоча в «Часі» писали, що революційне покарання невідворотне.

Прилюдне каяття Стели Станкевич чомусь викликало у буковинської громадськості овації, хоча мало б викликати лише співчуття. Нелегко у такому віці стрибати туди-сюди.

У вир безглуздя потрапили навіть діти. Гостроту хвороби підкреслило, що помаранчеві стрічки почали роздавати дитячим у школах. А, між іншим, багато батьків голосували не за Ющенка. Спектр кандидатів був досить великий: від Корчинського до Мороза. І, побачивши своїх щасливих дітей в помаранчевих стрічках, не так щоб і зраділи. Однак більшість, звісно, пишалася.

Бакси на бунт

Ступінь наївності підкреслював, що буковинці ділилися з «революціонерами» найдорожчим – грошима. Лише ПП «Люстри від Адо Я» пожертвували 5 тисяч доларів на справу революції. Не знаю чому, але мені здається, що ці люди мали б звернутися до революціонерів з рекламаціями. Зараз – зручна нагода. Списки тих, хто робив пожертву, друкували у буковинській пресі. Жертвували банки (Аваль, «Укрсоцбанк», тощо), великі фірми (ПАККО, «Трембіта», «Мальва» та ін.) і навіть маленькі колективи дошкільного закладу № 10 або реабілітаційного відділення швидкої лікарні. Все це нагадувало істерію фінансових пірамід. Підтримуй майдан – отримаєш шалені «відсотки». Якщо хтось запитав би мене: «А де ти такий розумний тоді був?». То будете здивовані, але через два тижні після другого туру написав статтю «Революція не відбулася», яку... надрукували. Щоправда, вписавши в назву «майже». Але більше не змінивши ані словечка. Там, між іншим, зауважив, що ніхто не збирається припиняти брати хабарі, злісно вирубувати ліс, несправедливо судити, бути рабами тощо. А проблема якраз у цьому, а не в Кучмі. Тому ніякої революції не відбулося. На моє щастя, її, здається, ніхто не прочитав. Адже на Центральній площі «зажигали» рятівники нації. І це було набагато цікавіше.



Кращі друзі демократії співають народу 2004-го року

Взагалі немає нічого більш повчального, немає кращих ліків від політики, як почитати газети часів нашої революції. Ось велика стаття Бориса Багдея: «Чиї сини, чиїх батьків?», де він тактовно, але твердо ганьбить тих, хто переходить з табору в табір. Що виглядає нині іронією долі.

Ось ще цікаве повідомлення:

«Під завісу ери Романів Романів отримав джек-пот у вигляді квартири в центрі міста.

Тепер адреса губернатора, за інформацією джерел з ОДА, яким можна вірити, у недавно заваленому і новозведеному центровому будинку на Кобилянської, 19. Як стверджують, нова мазанка для губернатора обійшлася у суму понад 300 тисяч грошей.

Трохи більше року непосильної праці губернатора, який, прибув-

статті Ісаченко та Унгуряна тих тижнів були тим більш цікаві, що ці публіцисти знали революціонерів особисто. Тому, здається, автори іноді стримувалися від того, щоб не розреготатися.

Таємничі метаморфози, які відбувалися в той час з буковинцями, вражають своєю драматургією. Могла вийти п'єса, смішніша за «Ревізора». І ми ще повернемося до цієї теми. Тим більше, 2005-ий рік подарував українцям солодке відчуття полювання за відьмами і ворогами народу, що потім, звісно ж, повернулося бумерангом і Харабарю.

У 2004-му році на Буковині було багато гучних подій: вибухи (магазин «Колос»), вбивства, шалені грошові афери і спортивні рекорди, творчі досягнення і темні зради. Але революція – це справді щось



Найбільше шкода наївних та щирих

ши з Києва, тяжко повірився у синовій квартирі поруч на Кобилянської, не минули даремно. Вдячні буковинці пристарали дорогому губернатору. Мер зробив танше. З новосіллям, Михайле Васильовичу!» («Свобода слова»)

А Андрухович у цей час катав помаранчі і пятаків про демократичну революцію. Між тим, демократична спільнота, глибокодумний мудрий народ вимагав не плюралізму та відкритого суспільства, а урочистого каяття. Наприклад, мав покаятися директор «ТВА» Василь Забродський. А він вийшов на площу і не покаявся. І це були перші дзвінки того, що залишки мозку у суспільства ще залишалися. І твереза оцінка подій так-сяк має місце. Наскрізь іронічні

виняткове. Геніальний лохотрон, фарс, драма, танці перед блазнями, танці блазнів. Все разом – смак божевільного життя, в якому завжди жевріє надія на щастя і щось змістовне. Надія, яка раз за разом не стає реальністю. Тому, що щастя не може прийти від чиновників, від політики, від революцій. Щастя може прийти від боротьби за себе, хіба що...

Ви хочете спробувати ще раз? Певно, відчуваєте, що сталася якась помилка, просто когось не посадили, когось не покарали, були недостатньо жорсткими? Ну, спробуйте ще раз зіграти у ці «наперстки». А раптом, виграєте?

Сергій ВОРОНЦОВ, спеціально для «Версії» (Далі буде)



ТелеВерсії

25.07-31.07.2011

5



АФІША



Поппера»: 15.20, 17.20.

ЛЯЛЬКОВИЙ ТЕАТР

24 липня, 12.00: «Лілея».

«КІНОПАЛАЦ ЧЕРНІВЦІ»

«Гаррі Потер та Дари смерті. Частина 2»: 11.00, 13.40, 16.10, 18.40, 21.10.

ПАЛАЦ КІНО ІМ. О. КОБИЛЯНСЬКОЇ

Великий зал. «Трансформери-3»: 10.30; «Гаррі Потер та смертельні реліквії 3D»: 13.10, 15.50, 18.45, 21.40.

Малий зал. «Все включено»: 10.00, 11.40, 13.30, 19.20, 21.10; «Пінгвіни містера

ХУДОЖНІЙ МУЗЕЙ

Ювілейна персональна виставка живопису О. Приходнюка (до 75-річчя від дня народження).

Виставка творів М. Катеринюка (різьблення по дереву, карбування) із фондів ЧХМ.

Виставка живопису Миколи Глуценка (з фондів Дирекції художніх виставок України).

Виставка вибраних робіт III Національного фотоконкурсу ім. С. Назаренка.

Погладь kota!



Сексуально зголоднілого чоловіка тягне «почухати kota» – стверджують голландські вчені з університету Гронінгена. Вони здійснили експеримент, запропонувавши майже 500 студентам визначитися «між собакою і кішкою», тобто сказати, яка із цих тварин їм більше подобається. Також вони могли підійти до свого обранця, погладити його і взяти на руки.

Цікаво, що майже всі чоловіки (80% від усіх піддослідних), які обрали кішок, починали гладити їх. Аналіз їх крові показав підвищений рівень гормону тестостерона, і самі вони підтвердили, що у них давно не було сексу. Саме цей гормон відповідає за сексуальний потяг. А підвищений рівень гормону за нормальних фізіологічних процесів у організмі свідчить про тривале утримання від «інтиму».

Хлопці ж, що обрали собак, як з'ясувалося, вели регулярне статеве життя. Отож, вчені припустили, що ті, хто обирає кішок – таким чином підсвідомо невербально дають знати, що їм бракує жіночої уваги й ласки...

теле Версії

25 липня

понеділок

«УТ-1»

ТРК "Ера".
06.00 "Доброго ранку. Україно!"
06.01 Ранкова молитва.
06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини.
06.10,07.05,08.05 Спорт.
06.15,07.10,08.10 Погода.
06.20 Вертикаль влади, ч. 1.
06.35 Вертикаль влади, ч. 2.
06.45 Православний календар.
07.45 М/ф.
08.15 Огляд-преси.
08.40 Корисні поради.
УТ-1.
09.00 Підсумки тижня.
09.15,12.05,15.15,22.50 Погода.
09.20 Д/ф "Сумління. Феномен Івана Дзюби".
10.25 Місяць без жінок.
11.05 Шеф-кухар країни.
12.10 Право на захист.
12.30 Армія.
12.45 Х/ф "Добре сидимо".
14.00,19.05 ЧС з водних видів спорту. Плавання.
15.20 Т/с "Вічний поклик".
17.50 Вікно до Америки.
18.15 Друга смуга.
18.20 Новини.
18.45 Euronews.
19.55 Київський міжнародний турнір з вільної боротьби.
20.40 Сільрада.
21.00 Підсумки дня.
21.25 Світ спорту.
21.45 Футбольний код.
22.55 Трійка, Кено.
ТРК "Ера".
23.00,00.00,00.30 Підсумки.
23.15 Від першої особи.
23.50 Погода.
00.10 Спорт.
00.15 Вертикаль влади, ч. 1.
00.35 Вертикаль влади, ч. 2.
00.50 Корисні поради.
УТ-1.
01.20 Підсумки дня.
01.50 Т/с "Ніколя Ле Флок".
02.45 ЧС з водних видів спорту. Плавання.
04.50 Т/с "Слідство ведуть Зна-Токи". Справа №21.

"1+1".

06.20 Т/с "Тільки кохання".
07.15 "Смакуємо".
07.50 Комедія "Три мушкетери".
11.50 Бойовик "Проект "Альфа".
13.30,04.35 Х/ф "Магічна книга і дракон".
15.05,02.20 Комедія "Ти і я".
17.45 "Сімейні драми".
18.35 Т/с "Майстер і Маргарита".
19.30,23.45,02.05 "ТСН".
20.10 Т/с "Доярка з Хацапетівки

3".
21.00,21.35,22.05,00.00 Т/с "Інтерни". (2).
22.30 "Зняти все".
23.00 "Ткаченко.ua".
00.25 Трилер "Фальшива личина". (2).

ІНТЕР.

03.50 Х/ф "Доля".
06.30,07.10,08.10 "Ранок з Інтером".
07.00,08.00,09.00,12.00,18.00 Новини.
09.10 Т/с "Повернення Мухтара 2".
11.15 "Детективи".
12.15 "Зрозуміти. Пробачити".
12.55 Т/с "Спальний район".
13.20 "Сімейний суд".
14.20 "Юрмаліна-2010".
16.20,17.35 "Чекай на мене".
18.10 Т/с "Громи. Будинок надії".
19.05 Т/с "Обручка".
20.00 "Подорож".
20.25 Т/с "Серце Марії".
21.30 Т/с "Навігатор".
23.45,02.45 Д/ф "Володимир Висоцький. Я прийду по ваші душі!"
00.50,03.35 Х/ф "Фараони і Робертсони".
02.20 "Подорож" - "Час".

ICTV.

05.55 Служба розшуку дітей.
06.00,06.30,01.45,03.00 Погода.
06.05 М/с "Пригоди майстра кун-фу".
06.35,09.00,12.55,19.10,01.40 Спорт.
06.40 Диво-люди.
07.15 12 найкращих шахраїв України.
07.40 Факти тижня.
08.45 Факти. Ранок.
09.05,19.15,00.50 Надзвичайні новини.
10.05,16.40 Т/с "Ливарний".
12.10,13.00 Т/с "Кодекс честі".
12.45 Факти. День.
13.45 Анекдоти по-українськи.
14.05 Х/ф "На гачку".
18.45 Факти. Вечір.
20.10 Т/с "Морські дияволи".
22.30 Факти. Підсумок дня.
22.45 Т/с "Зброя".
01.50 Т/с "Втеча з в'язниці 4".
02.35 Факти.
03.05 Т/с "Смерш".
04.00 Під прицілом.
04.50 Т/с "Герої 3".

5 КАНАЛ.

06.00 Програма передач.

06.01,23.30,04.00 "Час-Тайм".
06.15,10.15,13.10,17.15,18.40 "Погода на курортах".
06.20,08.06,18.55,23.45,00.15,-04.20 "Час спорту".
06.30,07.25,19.30 "Час: важливо".
07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,-19.00,20.30,03.00 "Час новин".
07.05,09.05,23.50,03.25,04.15 "Бізнес-час".
07.15,09.15,11.20,12.20,14.10,-16.10,17.50 "Погода в Україні".
07.50,00.25 "Автіопілот-новини".
08.15,10.55,18.10,00.20 "Погода у світі".
08.25,00.35,03.55,04.55,05.55 "Огляд преси".
08.30,18.45 "Київський час".
08.40 "Трансмісія".
09.25,13.20,14.20 "5 елемент".
10.30,11.30,12.30 "Прес-конференції у прямому ефірі".
15.20,16.20 "Час інтерв'ю".
17.25 "Територія закону".
18.00,00.00 "Час новин" (рос. мовою).
18.15 "Енергонагляд".
21.00,01.00,05.00 "Час".
22.00,01.50 "Українські пристрас-ти".
03.30 "Велика політика".
04.30 "Життя цікаве".

ТВА

7.00, 9.50, 17.20, 22.00, 23.55, 4.05 Погода
7.05, 9.55, 17.25, 22.05, 00.00, 4.10 Погода на курортах
7.15 Ранок Надії
7.45, 16.55 Дитяча програма «Про казки»
8.25 Т/с «Служба порятунку 112»
8.50, 15.00 Т/с «Чи боїшся ти темряви?»
9.15 Т/с «Джин у домі»
9.45, 12.00, 19.30, 00.30 Познайомимось?
12.05, 19.35, 00.35 Панно Кохання
14.05, 4.40 Т/с «Модельна агенція Джен Д Кіт»
15.30 – «Ранок на Буковині»
16.00, 23.00 Т/с «Лікарня»
16.30, 3.05, 5.30 Диваки
17.15 Церква і світ
21.30, 23.30, 3.35 Теми дня
21.55, 4.00 Я маю право
22.30 Т/с «Служба порятунку 112»
00.05, 4.15 Лінія ночі «Едем»
2.30 Твій спорт

ТРК "УКРАЇНА".

06.00,05.20 Срібний апельсин.

06.40,17.00,19.00,03.30 Події.
07.00, 18.00 Т/с "Ефросинія. Продовження".
08.10,14.00 Т/с "Слід".
08.50 Х/ф "Коли ми були щасливі", 1 с.
11.00 Х/ф "Коли ми були щасливі", 2 с.
13.00 "Хай говорять. Забута мелодія для мами".
15.35 Щиросердє зізнання.
16.00 Федеральний суддя.
17.15,03.50 Критична точка.
19.20 Т/с "Чоловік в мені".
20.20 Т/с "Глухар".
23.20 Х/ф "Пік Данте".
01.25 Х/ф "Будинок біля озера". (2).
03.00 Т/с "Безмовний свідок". (2).
04.30 "Хай говорять".

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00 «Малютко»
07.20, 09.50, 15.20, 17.00, 19.50, 01.20 «Парад планет»
07.30 «Юний рятувальник»
07.50, 09.00, 13.10, 16.00, 19.40, 21.50, 00.25 «Погода»
08.00 «Служба порятунку»
08.30 «Західний експрес»
09.05 «Біоритм»
10.00 «Вулиця Святова, 1»
11.30, 01.30 «Блискуча година від М2»
13.15 «Золота колекція кінематографа»
15.30 «Фільми та зірки»
16.05 «Музична програма» (рум. мов.)
17.10 «Феєрія мандрів»
17.55 «Біографії»
19.00, 21.30, 00.00«Чернівецький репортер»
19.45, 21.55«Афіша»
20.00, 00.40«Вулиця Святова, 1»
22.10 Х/ф «Поцілуємося» (2)

ТРК «БУКОВИНА»

06.05, 09.00, 14.30, 17.00, 21.15, 03.15 – «Музичний експрес»
06.45 – «Тайм-аут»
07.30 – «Ранок на Буковині»
08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 21.30, 00.00 – Новини
08.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 21.55, 00.20 - «Погода»
08.25 – «Невигадані історії»
09.30, 12.00, 20.30 – Т фільм
10.25 – «Доброго ранку, Буковино!»
11.35 – «Зелений БУМ»
13.15 – «Акценти»
13.55 – «Буковинчики-веселинчики»
15.00, 00.25, 05.30 – «А музика

звучить...»
16.15 – М фільми
16.25 - «Країна талантів»
17.30 - «Вечірня студія»
18.30 – «Моє рідне село»
18.45 – «Надзвичайні події»
19.30 – «Зав'язь»
20.00 - «Спот-драйв»
21.00 – «Вечірня казка»
21.50 – «Служба розшуку дітей»
22.00, 04.00 – Х/фільм
01.20 – Т серіал
02.30 – «Роздуми про сокровене»

ТЕТ.

05.45 "Гола правда".
06.10 Т/с "Інститут шляхетних панянок".
07.00,08.00 "Телепузики".
07.30,08.30 "Мультик з Лунтіком".
09.00 Т/с "Ранетки".
10.00 Т/с "Нано любов".
11.00,01.00 "Про любовіфф".
12.00 "Звана вечерея".
13.00 "Давай одружимося".
14.00,19.20 Т/с "Моя прекрасна няня".
15.30 "Твою маму!"
16.00 "Дом 2".
17.00,20.45 Т/с "Універ".
18.25 Т/с "Ранетки".
22.05 Т/с "Барвиха" (2).
23.00 "Дурнев+1".
23.30 Т/с "Реальна кров"(3).
00.30 "Дом 2". Спецвипуск.
01.50 "До світанку".

НТН.

06.00 Т/с "Інспектор Деррік".
07.00 Х/ф "Черепашки ніндзя".
08.20 "Правда життя". Екстрим мововолі.
09.00,22.00 Т/с "NCIS: полювання на вбивцю".
10.00,23.00 Т/с "Закон і порядок".
11.00,20.20 Т/с "CSI: Нью-Йорк".
12.00 Т/с "Детективи".
12.30,19.20 Т/с "Павутиння".
13.25 Т/с "Полювання на генія".
15.15 Х/ф "Знайти і знешкодити".
17.00 Х/ф "Довга дорога в дюнах", 6 с.
18.30,03.20 "Агенти впливу".
19.00,21.30,00.00,02.05,05.10 "Свідок".
00.25 Х/ф "Комодо". (2 категорія).
02.30 "Речовий доказ".
04.20 "Правда життя".
05.35 "Легенди бандитської Одеси".

СТБ.

05.50,06.40 Т/с "Комісар Рекс".
06.35,01.40 "Бізнес+".

07.40 Т/с "Кулагін і партнери".
08.45 "Чужі помилки. Карти, гроші, три сестри".
09.45 Х/ф "Дочка".
11.50 "Битва екстрасенсів".
14.00 "Очна ставка. Народити від батька".
15.00 "Давай одружимося".
17.00 "Паралельний світ".
18.00,22.00 "Вікна-Новини".
18.10 "Неймовірна правда про зірок".
19.10 "Україна має талант! 2".
22.25 "Очна ставка. Лікарі-кати".
23.25 Т/с "Доктор Хаус". (2).
00.25 Т/с "Анатомія Грей".
01.30 "Вікна-спорт".
01.45 Х/ф "Один раз по один".
03.20 Нічний ефір.

«НОВИЙ КАНАЛ».

05.10 Т/с "Ранетки".
05.55,07.00 Kids' Time.
06.00 М/с "Зоряні війни: Війни клонів".
06.20 М/с "Пригоди Джекі Чана".
07.05 Т/с "Привілеї багатих дівчаток".
08.00,09.05,19.15,00.35 Погода.
08.05,15.55 Т/с "Друзі".
09.10 Х/ф "Місія нездійснима 3".
12.05,19.30 Т/с "Щасливі разом".
13.05 Здрастуйте, я - ваша мама!
13.50,16.55,20.10 Т/с "Татусеві дочки".
14.50,15.50 Teen Time.
14.55 Т/с "Ханна Монтана 3".
17.55,21.15 Т/с "Вороніни".
19.00 Репортер.
19.10,00.30 Спортрепортер.
22.15,00.45 Новий погляд.
23.15 Очевидець.
00.40 Служба розшуку дітей.
01.35 Х/ф "Помпеї".
03.05 Т/с "Одна ніч любові".

К1.

06.30 "Спеція".
07.00,19.10 "У пошуках пригод".
08.00 "Вайл аут".
09.50 "КВН".
12.00 "Бійцівський клуб".
13.10,02.30 Т/с "Зоряна брама. Всесвіт".
15.50 "Галілео".
17.00 Т/с "Буває й гірше".
17.20 Т/с "Два з половиною чоловіки".
18.10 Т/с "Менталіст".
21.00 Т/с "Візитери".
22.00,01.10 Т/с "Надприродне".
23.45 "15 хвилин до завтра".
00.15 "Таємні знаки. Дивні явища".
04.00 "Нічне життя".

«УТ-1»

ТРК "Ера".
06.00 "Доброго ранку, Україно!"
06.01 Ранкова молитва.
06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини.
06.10,07.05,08.05 Спорт.
06.15,07.10,08.10 Погода.
06.20 Вертикаль влади, ч. 1.
06.35 Вертикаль влади, ч. 2.
06.45 Православний календар.
07.45 М/ф.
08.15 Огляд-преси.
08.40 Корисні поради.
УТ-1.
09.00,21.00 Підсумки дня.
09.25,12.05,18.10,22.50 Погода.
09.30,18.15 Друга смуга.
09.35 Т/с "Сусіди".
10.05 Місяць без жінок.
10.45 М/с "Сандокан".
11.10 В гостях у Д. Гордона.
12.10 Щоденник ДПКЄ-2011.
12.20 Хай щастить.
12.40 Темний силует.
12.55 Кордон держави.
13.10 Країна якості.
13.35,19.15 ЧС з водних видів спорту. Плавання.
15.55 Т/с "Вічний поклик".
18.20 Новини.
18.45 Euronews.
20.10 Київський міжнародний турнір з вільної боротьби.
21.25 Світ спорту.
21.35 "Мріялось, бажалось, не збулось..." Концерт пам'яті М. Мозгового.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
ТРК "Ера".
23.00,00.00,00.30 Підсумки.
23.15 Від першої особи.
23.50 Погода.
00.10 Спорт.
00.15 Вертикаль влади, ч. 1.
00.35 Вертикаль влади, ч. 2.
00.50 Корисні поради.
УТ-1.
01.20 Підсумки дня.
01.50 ЧС з водних видів спорту. Плавання.
04.10 Ближче до народу.
04.45 Т/с "Слідство ведуть Зна-ТоКи". Справа №21.

"1+1".

06.00 "Служба Розшуку Дітей".
06.05 Т/с "Тільки кохання".
07.00,13.30 Т/с "Тисяча і одна ніч".
08.45,20.10 Т/с "Доярка з Хац-петівки 3".
09.40,18.30 Т/с "Мастер і Маргарита".
10.35,17.35 "Сімейні драми".
11.30 "Не бреші мені".
12.30,05.15 "Ілюзія безпеки. Кто

згубив майя?"
14.55,04.30 Т/с "Слідчий Само-варов".
15.50 "Від пацанки до панянки".
17.00,22.30 "Зняти все".
19.30,00.00,02.50 "ТСН".
21.00,21.35,22.05 Т/с "Інтерни".
(2).
23.00 "Гроші".
00.15 Трилер "Райський проект".
(3).
02.00 Т/с "Одружені. З дітьми".
03.05 Трилер "Фальшива личи-на". (2).

ІНТЕР.

05.00,15.00 Т/с "Докази". серія.
06.30,07.10,08.10 "Ранок з Інте-ром".
07.00,08.00,09.00,12.00,18.00 Но-вини.
09.10 Т/с "Повернення Мухтара 2".
11.20 "Детективи".
12.15 "Зрозуміти. Пробачити".
13.00 Т/с "Спальний район".
14.05 "Сімейний суд".
17.00,03.50 Д/ф "Слабка статъ. Перевірка на міцність".
18.10 Т/с "Громови. Будинок над-ії".
19.05 Т/с "Обручка".
20.00 "Подобиці".
20.25 Т/с "Серце Марії".
21.30 Т/с "Навігатор".
23.45,02.55 Д/ф "Дружина для олігарха".
00.50 Х/ф "Любов, що збиває з ніг". (2 категорія).
02.25 "Подобиці" - "Час".
02.50 "Телевізійна Служба Роз-шуку дітей".

ІСТV.

05.50,06.30,01.50,03.05 Погода.
05.55,02.40 Факти.
06.10 М/с "Пригоди майстра кунг-фу".
06.35,09.00,12.55,19.10,01.45 Спорт.
06.40 Диво-люди.
07.15 12 найкращих шахраїв Укра-їни.
07.40 Під прицілом.
08.45 Факти. Ранок.
09.05,19.15,00.50 Надзвичайні новини.
10.05,16.45 Т/с "Ливарний".
12.05,13.00,22.45 Т/с "Зброя".
12.45 Факти. День.
14.40,20.10 Т/с "Морські дияво-ли".
18.45 Факти. Вечір.
22.30 Факти. Підсумок дня.
01.55 Т/с "Втеча з в'язниці 4".
03.10 Т/с "Смерш".
04.05 Провокатор.

варов".

15.50 "Від пацанки до панянки".
17.05,22.30 "Зняти все".
18.30 Т/с "Мастер і Маргарита".
19.30,00.00,02.40 "ТСН".
21.00,21.35,22.05 Т/с "Інтерни".
(2).
23.00 "Особиста справа".
00.15 Трилер "Експеримент". (2).
01.55 Т/с "Одружені. З дітьми".
02.55 Трилер "Райський проект".
(3).
08.15 Огляд-преси.
08.40 Корисні поради.
УТ-1.
09.00,21.00 Підсумки дня.
09.25 Молебень з Києво-Печер-ської Лаври.
10.10,18.15 Друга смуга.
10.15,12.20,15.40,18.10,18.55,-22.35,22.55 Погода.
10.20 Місяць без жінок.
11.00 М/с "Сандокан".
11.30 В гостях у Д. Гордона.
12.25 Щоденник ДПКЄ-2011.
12.35 Аудієнція. Країни від А до Я.
13.05 Дитячий фестиваль "Щас-ливі долони".
14.10,19.15 ЧС з водних видів спорту. Плавання.
15.50 Т/с "Вічний поклик".
18.20 Новини.
18.45 Euronews.
21.25 Світ спорту.
21.40 Довід.
22.40 Мегалот.
22.45 Суперлото, Трійка, Кено.
ТРК "Ера".
23.00,00.00,00.30 Підсумки.
23.15 Від першої особи.
23.50 Погода.
00.10 Спорт.
00.15 Вертикаль влади, ч. 1.
00.35 Вертикаль влади, ч. 2.
00.50 Корисні поради.
УТ-1.
01.20 Підсумки дня.
01.45 ЧС з водних видів спорту. Плавання.
03.50 Д/ф "Пересопницьке Свян-голіє".
04.20 Т/с "Слідство ведуть Зна-ТоКи". Справа №22.

ІСТV.

05.45 Служба розшуку дітей.
05.50,06.30,01.50,03.05 Погода.
05.55,02.40 Факти.
06.10 М/с "Пригоди майстра кунг-фу".
06.35,09.00,12.55,19.10,01.45 Спорт.
06.40 Диво-люди.
07.15 12 найкращих шахраїв Укра-їни.
07.45 Провокатор.
08.45 Факти. Ранок.
09.05,19.15,00.50 Надзвичайні новини.
10.05,16.40 Т/с "Ливарний".
12.05,13.00,22.45 Т/с "Зброя".
12.45 Факти. День.
14.40,20.10 Т/с "Морські дияво-ли".
18.45 Факти. Вечір.
22.30 Факти. Підсумок дня.
01.55 Т/с "Втеча з в'язниці 4".
03.10 Т/с "Смерш".
04.00 Під прицілом.
04.50 Т/с "Герої 3".

ТРК "УКРАЇНА".

06.00 Срібний апельсин.
06.40,17.00,19.00,03.30 Події.
07.00, 18.00 Т/с "Єфросинія. Про-довження".
09.00 Т/с "Глухар".
11.00 Т/с "Вісяки".
13.00 "Хай говорять. ВІА Гра".
14.00 Т/с "Слід".
15.35 Щиросерде зізнання.
16.00 Федеральний суддя.
17.15,03.50 Критична точка.
19.20 Т/с "Чоловік в мені".
20.20 "Нова хвиля в Юрмалі-2011".
Відкриття фестивалю.
00.00 Т/с "Звір" (2).
01.00 Х/ф "Пік Данте".
02.45 Т/с "Безмовний свідок". (2).
04.30 "Хай говорять".
05.20 Т/с "Любов та інші дурощі".

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00, 08.35, 15.00«Малятко»
07.10, 09.50, 14.50, 16.55, 19.30, 01.20 «Парад планет»
07.30, 19.00, 21.30, 00.00 «Черні-вецький репортер»
07.50, 08.50, 13.10, 15.55, 19.20, 21.50, 00.25«Погода»
08.00, 15.30 «Світ мандрів»
08.55, 18.00 «Біографії»
10.00, 19.40, 00.40«Вулиця Свят-кова, 1»
11.30, 01.30«Блискуча година від М2»
13.15 «Золота колекція кінемато-графу»
16.00 Т/с «Next-2» (1)
17.05 Т/с «Студенти» (1)
19.25, 21.55«Афіша»
22.10 Х/ф «Реальні дівчатка» (1)

ТРК «БУКОВИНА»

06.05, 09.00, 14.30, 17.00, 20.15, 03.15– «Музичний експрес»
06.45 – «Тайм-аут»
07.00 – «Ранок на Буковині»
08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 21.30, 00.00 –«Новини»
08.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 21.50, 00.20- «Погода»
08.30 – «Роздуми про сировевне-не»
09.30 – «Світ слова» (рум. мов.)
10.25 - «Буковинський дивосвіт»
10.55, 14.00 – «Новини» (рум. мов)
11.10 - «Жіночі долі» (рум. мов.)
11.40, 17.30 – «Зорепад поба-жань» «Сузір'я почуттів» (рум. мов.)
12.00, 14.15, 20.30 — Т/фільм
13.15 – «На музичній хвилі»
15.00, 00.25, 05.30 – «А музика звучить...»
16.15 – М фільм

ТРК "УКРАЇНА".

06.00 Срібний апельсин.
06.40,17.00,19.00,03.30 Події.
07.00, 18.00 Т/с "Єфросинія. Про-довження".
08.00 Т/с "Глухар".
11.00 Т/с "Висяки 2".
12.00 "Нова хвиля в Юрмалі-2011".
Відкриття фестивалю.
15.35 Щиросерде зізнання.
16.00 Федеральний суддя.
17.15,03.50 Критична точка.
19.20 Т/с "Чоловік в мені".
20.20 "Нова хвиля в Юрмалі-2011".
00.00 Т/с "Звір" (2).
01.00 Х/ф "Пташка на дроті". (2).
03.00 Т/с "Безмовний свідок". (2).
04.30 Т/с "Любов та інші дурощі".

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00, 08.35, 15.00 «Малятко»
07.10, 09.50, 14.50, 16.55, 19.30, 01.20 «Парад планет»
07.30, 19.00, 21.30, 00.00 «Черні-вецький репортер»
07.50 08.5013.10 15.55 19.20 21.50-00.20 «Погода»
08.00, 15.30 «Світ мандрів»
08.55, 18.00 «Біографії»
10.00, 19.40, 00.40 «Вулиця Свят-кова, 1»
11.30, 01.30 «Блискуча година від М2»
13.15 «Золота колекція кінемато-графу»
16.00 Т/с «Next-2» (1)
17.05 Т/с «Студенти» (1)
19.25, 21.55«Афіша»
22.10 Х/ф «Воїни Зу» (2)

ТРК «БУКОВИНА»

06.05, 09.00, 14.30, 17.00, 21.15, 03.15– «Музичний експрес»
06.45 – «Тайм - аут»
07.00 – «Ранок на Буковині»
08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 21.30, 00.00 – «Новини»
08.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 21.55, 00.20 - «Погода»
08.30 – «Будьте здорові»
09.30 – «Жіночі долі» (рум. мов)
10.25 – «Буковинчики - веселин-чики»
11.00 – «Пам'ятъ»
11.30, 17.30 – «Зорепад побажань» «Сузір'я почуттів» (рум. мов.)
12.00, 20.30 — Т/фільм
13.20 – «Моє сонечко»
14.00 – «Реалії»
15.00, 00.25, 05.30 – «А музика звучить»
16.25 – М фільми
17.55 – «Телелітопис краю»
18.25 – «Буковинська родина»
19.30 – «Формула успіху»

16.25 - «Моє сонечко»
17.45, 21.15 – «Спорт-тайм»
18.10 – «Студія «А-3»
19.30 – «Подіум її життя»
21.00 - «Вечірня казка»
22.00, 04.00 – Х/фільм
01.20 – Т серіал
02.30 – «Невигадані історії»

TET

06.10 Т/с "Інститут шляхетних панянок".
07.00,08.00 "Телепузики".
07.30,08.30 "Мультик з Лунтіком".
09.00 Т/с "Ранетки".
10.00 Т/с "Нано любов".
11.00,01.00 "Про любовоф".
12.00 "Звана вечеря".
13.00 "Давай одружимося".
14.00,19.20 Т/с "Моя прекрасна няня".
16.00 "Дом 2".
17.00 Т/с "Універ".
18.25 Т/с "Ранетки".
20.45 Т/с "Універ". (2).
22.05 Т/с "Барвиха".
23.00 Т/с "Клієнт завжди мерт-вий" (2).
00.00 Т/с "Антураж" (3).
00.30 "Дом 2". Спецвипуск.
01.50 "До світанку".

НТН.

06.00 Т/с "Інспектор Деррік".
07.05 М/с "Черепашки ніндзя".
08.40,19.00,21.30,00.00,02.25,-05.10 "Свідок".
09.00,22.00 Т/с "NCIS: полювання на вбивцю".
10.00,23.00 Т/с "Закон і порядок".
11.00,20.20 Т/с "CSI: Нью-Йорк".
12.00 Т/с Детективи.
12.35,19.20 Т/с "Павутиння".
13.35 Т/с "Полювання на генія".
15.25 Х/ф "Чоловік собаки Бас-кєрвілів".
16.55 Х/ф "Довга дорога в дюнах", 7 с.
18.30 "Речовий доказ". Банда "стоніг".
00.25 Х/ф "Віртуальний шторм". (2 категорія).
02.55 "Правда життя".
04.15 "Агенти впливу".
05.35 "Легенди бандитської Оде-си".

СТБ

05.50 Д/ф "Ліки від ненависті".
06.15,01.40 "Бізнес+".
06.20 Т/с "Комісар Рекс".
08.20 Т/с "Кулагін і партнери".
08.45 "Чужі помилки. Без голови від любові".
09.45 Х/ф "Можна, я зватиму тебе

мамою?"
12.00 Х/ф "Самотнім надається гуртожиток".
13.55 "Очна ставка. Лікарі-кати".
15.00 "Давай одружимося".
17.00 "Паралельний світ".
18.00,22.00 "Вікна-Новини".
18.10 "Неймовірна правда про зірок".
19.50 "Правила життя. Смачно до смерті".
20.55 "Правила життя. "Е": ознака смерті.
22.25 "Очна ставка. Багатоженці".
23.25 Т/с "Доктор Хаус". (2).
00.25 Т/с "Анатомія Грей".
01.30 "Вікна-спорт".
01.45 Х/ф "Справа №306".
03.00 Нічний ефір.

«НОВИЙ КАНАЛ».

05.00 Т/с "Ранетки".
05.40,06.45 Kids' Time.
05.45 М/с "Зоряні війни: Війни клонів".
06.10 М/с "Пригоди Джекі Чана".
06.50 Т/с "Привілеї багатих дів-чаток".
07.50,19.00 Репортер.
08.00,09.05,19.15,01.00 Погода.
08.05,15.55 Т/с "Друзі".
09.10 Х/ф "Ізюногуд. Каліф на час".
11.25,19.30 Т/с "Щасливі разом".
12.15 Здрастуйте, я - ваша мама!
13.50,16.50,20.15 Т/с "Татусеві дочки".
14.50,15.50 Teen Time.
14.55 Т/с "Ханна Монтана 3".
17.55,21.20 Т/с "Вороніни".
19.10,00.55 Спортрепортер.
22.20 Х/ф "Будь крутіше".
01.05 Х/ф "Помпеї".
02.35 Т/с "Одна ніч любові".

K1

06.30 "Ілюзії сучасності".
07.00 "Країна сміється".
07.15 "Брама часу".
08.10,19.10 "У пошуках пригод".
10.00,15.50 "Галілео".
11.00,17.00 Т/с "Буває й гірше".
11.20,17.20 Т/с "Два з половиною чоловіки".
12.10,02.30 Т/с "Зоряна брама. Всесвіт".
14.50,21.00 Т/с "Візитери".
18.10 Т/с "Менталіст".
22.00,01.10 Т/с "Надприродне".
23.45 "15 хвилин до завтра".
00.15 "Таємні знаки. Дивні яви-ща".
03.20 "Нічне життя".

«УТ-1»

ТРК "Ера".
06.00 "Доброго ранку, Україно!"
06.01 Ранкова молитва.
06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Но-вини.
06.10,07.05,08.05 Спорт.
06.15,07.10,08.10 Погода.
06.20 Вертикаль влади, ч. 1.
06.35 Вертикаль влади, ч. 2.
06.45 Православний календар.
07.45 М/ф.
08.15 Огляд-преси.
08.40 Корисні поради.
УТ-1.
09.00,21.00 Підсумки дня.
09.25 Молебень з Києво-Печер-ської Лаври.
10.10,18.15 Друга смуга.
10.15,12.20,15.40,18.10,18.55,-22.35,22.55 Погода.
10.20 Місяць без жінок.
11.00 М/с "Сандокан".
11.30 В гостях у Д. Гордона.
12.25 Щоденник ДПКЄ-2011.
12.35 Аудієнція. Країни від А до Я.
13.05 Дитячий фестиваль "Щас-ливі долони".
14.10,19.15 ЧС з водних видів спорту. Плавання.
15.50 Т/с "Вічний поклик".
18.20 Новини.
18.45 Euronews.
21.25 Світ спорту.
21.40 Довід.
22.40 Мегалот.
22.45 Суперлото, Трійка, Кено.
ТРК "Ера".
23.00,00.00,00.30 Підсумки.
23.15 Від першої особи.
23.50 Погода.
00.10 Спорт.
00.15 Вертикаль влади, ч. 1.
00.35 Вертикаль влади, ч. 2.
00.50 Корисні поради.
УТ-1.
01.20 Підсумки дня.
01.45 ЧС з водних видів спорту. Плавання.
03.50 Д/ф "Пересопницьке Свян-голіє".
04.20 Т/с "Слідство ведуть Зна-ТоКи". Справа №22.

"1+1".

06.00 "Служба Розшуку Дітей".
06.05 Т/с "Тільки кохання".
07.00,13.30 Т/с "Тисяча і одна ніч".
08.45,20.10 Т/с "Доярка з Хац-петівки 3".
09.40 Т/с "Мастер і Маргарита".
10.35,17.40 "Сімейні драми".
11.30 "Не бреші мені".
12.30,05.10 "Ілюзія безпеки. Спис Лонгіна".
14.55,04.25 Т/с "Слідчий Само-

варов".

15.50 "Від пацанки до панянки".
17.05,22.30 "Зняти все".
18.30 Т/с "Мастер і Маргарита".
19.30,00.00,02.40 "ТСН".
21.00,21.35,22.05 Т/с "Інтерни".
(2).
23.00 "Особиста справа".
00.15 Трилер "Експеримент". (2).
01.55 Т/с "Одружені. З дітьми".
02.55 Трилер "Райський проект".
(3).
08.15 Огляд-преси.
08.40 Корисні поради.
УТ-1.
09.00,21.00 Підсумки дня.
09.25 Молебень з Києво-Печер-ської Лаври.
10.10,18.15 Друга смуга.
10.15,12.20,15.40,18.10,18.55,-22.35,22.55 Погода.
10.20 Місяць без жінок.
11.00 М/с "Сандокан".
11.30 В гостях у Д. Гордона.
12.25 Щоденник ДПКЄ-2011.
12.35 Аудієнція. Країни від А до Я.
13.05 Дитячий фестиваль "Щас-ливі долони".
14.10,19.15 ЧС з водних видів спорту. Плавання.
15.50 Т/с "Вічний поклик".
18.20 Новини.
18.45 Euronews.
21.25 Світ спорту.
21.40 Довід.
22.40 Мегалот.
22.45 Суперлото, Трійка, Кено.
ТРК "Ера".
23.00,00.00,00.30 Підсумки.
23.15 Від першої особи.
23.50 Погода.
00.10 Спорт.
00.15 Вертикаль влади, ч. 1.
00.35 Вертикаль влади, ч. 2.
00.50 Корисні поради.
УТ-1.
01.20 Підсумки дня.
01.45 ЧС з водних видів спорту. Плавання.
03.50 Д/ф "Пересопницьке Свян-голіє".
04.20 Т/с "Слідство ведуть Зна-ТоКи". Справа №22.

ІНТЕР.

04.45,14.55 Т/с "Каменська".
06.30,07.10,08.10 "Ранок з Інте-ром".
07.00,08.00,09.00,12.00,18.00 Но-вини.
09.10 Т/с "Повернення Мухтара 2".
11.15 "Детективи".
12.15,04.05 "Зрозуміти. Проба-чити".
12.55 Т/с "Спальний район".
14.00 "Сімейний суд".
16.55 Д/ф "Не влізай, уб'є!"
18.10 Т/с "Громови. Будинок над-ії".
19.05 Т/с "Обручка".
20.00 "Подобиці".
20.25 Т/с "Серце Марії".
21.30 Т/с "Навігатор".
23.45,03.15 Д/ф "Роман Карцев. Я знаю, де зимують раки".
00.55 Х/ф "Земні дівчата легко-доступні". (2 категорія).
02.45 "Подобиці" - "Час".
03.10 "Телевізійна Служба Роз-шуку дітей".

ІСТV.

05.45 Служба розшуку дітей.
05.50,06.30,01.50,03.05 Погода.
05.55,02.40 Факти.
06.10 М/с "Пригоди майстра кунг-фу".
06.35,09.00,12.55,19.10,01.45 Спорт.
06.40 Диво-люди.
07.15 12 найкращих шахраїв Укра-їни.
07.45 Провокатор.
08.45 Факти. Ранок.
09.05,19.15,00.50 Надзвичайні новини.
10.05,16.40 Т/с "Ливарний".
12.05,13.00,22.45 Т/с "Зброя".
12.45 Факти. День.
14.40,20.10 Т/с "Морські дияво-ли".
18.45 Факти. Вечір.
22.30 Факти. Підсумок дня.
01.55 Т/с "Втеча з в'язниці 4".
03.10 Т/с "Смерш".
04.00 Під прицілом.
04.50 Т/с "Герої 3".

5 КАНАЛ.

06.00 Програма передач.
06.01,22.30,04.00 "Час-Тайм".
06.15,10.15,13.10,17.15,18.40,-23.50 "Погода на курортах".
06.20,08.06,18.55,23.15,00.15,-04.20 "Час спорту".
06.30,07.25,19.30,01.50 "Час: важ-ливо".
07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.0-0,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,-19.00,20.30,03.00 "Час новин".
07.05,09.05,23.20,03.25,04.15 "Біз-нес-час".
07.15,09.15,11.20,12.10,14.10,16.1-0,17.50,22.50 "Погода в Україні".
07.50,00.25 "Автопілот-новини".
08.15,10.55,18.10,00.20 "Погода у світі".
08.25,23.55,00.35,03.55,04.55,-05.55 "Огляд преси".
08.30,18.45,23.00 "Київський час".
08.40

«УТ-1»
ТРК "Ера". 06.00 Ранкова молитва. 06.05,07.15,07.40 Погода. 06.10 М/ф. 06.20 Світ православ'я. 06.55 Ера здоров'я. 07.30 Корисні поради. 07.45 На олімпійський Лондон. УТ-1. 08.00 Шустер-Live. 12.35 Країна якості. 13.10,14.50,16.20,17.50,22.30 Погода. 13.15,16.30 ЧС з водних видів спорту. Плавання. 14.25 Феєрія мандрів. 14.55 Формула-1. Гран-прі Угорщини. Кваліфікація. 17.55 Зелений коридор. 18.05 Майстер-клас. 18.30 Золотий гусак. 19.00 Творчий вечір Петра Маги. 20.15 Підсумки дня. 20.45 Артек: Змінимо світ на краще. 22.35 Мегалот. 22.40 Суперлото, Трійка, Кено. 22.45 Дядя Жора "Камеді концерт". ТРК "Ера". 23.00 Погода. 23.05 Ера здоров'я. 23.30 Питання з О. Березовською. 23.40 Золота десятка М. Поплавського. 00.20 Д/ф "Няньки дикої природи". 00.50 Корисні поради. УТ-1. 01.20 Підсумки дня. 01.45 ТелеАкадемія. 02.00 Футбол. ЧС-2014. Жеребкування. 03.40 Артек: Змінимо світ на краще. 05.20 "Надвечір'я".

"1+1".
06.10 М/ф "Смурфи". 07.05,05.15 "Справжні лікарі". 08.05 "Світське життя". 09.05 "Хто там?" 10.00,01.40 Бойовик "Король бійців". 11.45 Х/ф "У пошуках пригод". 13.30 "Шість кадрів". 14.25 "Голос країни". 17.30 "Криве дзеркало". 19.30 "ТСН". 20.00 Комедія "Іронія долі, або З легкою парой!" 23.45 Бойовик "Універсальний

неділя

«УТ-1»
ТРК "Ера". 06.00 Ранкова молитва. 06.05,07.30,08.15 Погода. 06.10 М/ф. 06.30 Крок до зірок. 07.00 Д/ф "Няньки дикої природи". 07.20 Світ православ'я. 07.40 Питання з О. Березовською. 07.50 Сільський час. 08.20 Укравтоконтинент. 08.40 Моя земля - моя власність. 08.50 Корисні поради. УТ-1. 09.00,11.10,12.10,14.50,18.05 Погода. 09.05 Х/ф "Смужка нескошених диких квітів". 10.25 Крок до зірок. Євробачення. 11.15 Шеф-кухар країни. 12.15 Наша пісня. 13.05 В гостях у Д. Гордона. 14.55 Формула-1. Гран-прі Угорщини. 17.00 ЧС з водних видів спорту. Плавання. 18.10 Х/ф "Фронт за лінією фронту". 21.00 Підсумки тижня. 21.20 ДПКЄ-2011. Фінал. Артек. ТРК "Ера". 23.45 На олімпійський Лондон. 00.00 Оперативний об'єктив. 00.15 DW. Новини Європи. 00.50 Корисні поради. УТ-1. 01.20 Трійка, Кено, Максима. 01.25 Підсумки тижня. 01.40 ЧС з водних видів спорту. Огляд. 03.10 ДПКЄ-2011. Фінал. Артек. 05.30 Аншлаг.

"1+1".
06.20,02.55 Комедія "Лукас". 08.30 М/ф "Пригоди пінгвінати Лоло". 09.05 "Лото-Забава". 10.00,05.30 "Ремонт +". 10.50 "Смакуємо". 11.25 "Пекарня кухня - справжня історія". 12.35 "Шість кадрів". 13.30,04.30 "Одружений за власним бажанням". 14.40 "Тиждень без жінок". 15.50 Комедія "Іронія долі, або З легкою парой!" 19.30,00.00 "Телевізійна Служба Новин". 20.00 "Голос країни". 22.05 Т/с "Інтерни". (2). 22.30 "Голос країни - результа-

солдат". (2).
03.10 Мелодрама "Закохані жінки". (2).

ІНТЕР.
05.35 Т/с "Смерть Вазір-Мухтара". 07.00,08.25 "Городок". 07.35 М/с "Маша і Ведмідь". 07.40 М/с "Вінкс". 09.00 "Орел і Решка". 10.00 "Україно, вставай!" 10.40 "Жити - це модно". 11.20 Т/с "На шляху до серця". 17.05 "Юрмалина-2010". 19.05 "Гаряче крісло". 20.00 "Подобиці". 20.25 "Бенефіс. В. Леонтьєв. Книга долі". 23.05 Вечір професійного боксу. Заур Байсангуров - Майк Міранда. 01.05,03.45 Х/ф "Приватний курорт". (2 категорія). 02.25 Д/ф "Микола Валуєв. Краєнь і чудовисько". 03.20 "Подобиці" - "Час".

ІСТV.
05.15,05.50 Погода. 05.20 Факти. 05.55 Х/ф "Апокаліпсис: 10,5 балів", 2 с. 07.15 Козирне життя. 07.50,00.00 Х/ф "Живи і дай померти іншим". 10.30 Велика різниця. 11.30 Люди, коні, кролики і... домашні ролики. 11.55 Квартирне питання. 12.50 Х/ф "Забійний футбол". 14.45 Ти не повіриш! 15.40 Під прицілом. 16.45 Провокатор. 17.45 Максимум в Україні. 18.45 Факти. Підсумок дня. 18.55 Спорт. 19.00 Наша Russia. 20.05 Х/ф "Троя". 23.30 Т/с "Рюріки". 02.20 Х/ф "В останню мить". 03.45 Х/ф "Чорний грім". (2 категорія).

5 КАНАЛ.
06.00 Програма передач. 06.01 "Час-Тайм". 06.15,10.10,13.05,17.15,18.40,-23.50 "Погода на курортах". 06.20,08.05,18.55,23.15,00.15,-04.20 "Час спорту". 06.30,18.45,23.00 "Київський час".

ІНТЕР.
05.05 Т/с "Смерть Вазір-Мухтара". 06.35 Вечір професійного боксу. Заур Байсангуров - Майк Міранда. 08.10 М/с "Маша і Ведмідь". 08.30 М/с "Вінкс". 09.30 "Школа доктора Комаровського". 10.00 "Неділя з "Кварталом". 10.25 Х/ф "Екіпаж". 13.25 Т/с "Захист". 17.50 Х/ф "Класні ігри". 20.00 "Подобиці". 20.25 Х/ф "Почуй моє серце". 22.25 Х/ф "Моя мачуха - інoplanетянка". 00.45 "Подобиці" - "Час". 01.10 Х/ф "В любові і на війні". (2 категорія). 02.55 Х/ф "Агата". (2 категорія).

ІСТV.
05.05,05.20 Погода. 05.10,18.45 Факти. 05.25 М/с "Пригоди майстра кунг-фу". 05.50 Квартирне питання. 06.30 Анекдоти по-українськи. 06.50,17.55 Наша Russia. 07.10 Т/с "Рюріки". 07.50,00.55 Х/ф "Людина із золотим пістолетом". 10.35 Ти не повіриш! 11.30 Козирне життя. 11.55 Інший футбол. 12.25,18.55 Спорт. 12.30 Стоп-10. 13.25 Уральські пельмені. 14.50 Х/ф "В останню мить". 17.00 Велика різниця. 19.00 Х/ф "Завтра не помре ніколи". 21.35 Х/ф "Небезпечна людина". (2 категорія). 23.30 Голі і смішні. 03.00 Інтерактив. Тижневик. 03.15 Х/ф "Субмарина Ханлі". (2 категорія).

5 КАНАЛ.
06.00 Програма передач. 06.01,09.20 "Вікно до Америки". 06.15,10.10,13.15,17.10,18.40,-23.50 "Погода на курортах". 06.25,08.05,18.55,23.15,00.15,-04.20 "Час спорту". 06.35,18.45,23.00 "Київський час". 06.40 "Технопарк". 07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,-

06.40,11.20 "Автопілот-тест". 07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,-19.00,20.30,03.00 "Час новин". 07.05,09.10,17.50,22.50 "Погода в Україні". 07.20 "Клуб 700". 07.50,08.50,19.55,23.20,03.25,-04.15 "Бізнес-час". 08.15,11.10,16.15,18.10,00.20 "Погода у світі". 08.20,14.10,19.15,20.50,00.25 "Тема тижня". 08.30 "Рекламна кухня". 09.20,02.30 "Інтелект.ua". 10.15 "Здорові історії". 10.35 "Не перший погляд". 11.35 "Технопарк". 12.15 "Вікно в Європу". 13.10 "Вперед, на Олімпі!" 13.35 "Драйв". 14.25 "Гра долі" (Зоря вечірня). 15.20,04.30 "Зверни увагу з Тетяною Рамус". 16.20 "Арсенал". 17.25 "Феєрія мандрів". 18.00,00.00 "Час новин" (рос. мовою). 18.15,03.30 "Народний контроль". 19.30,20.05,01.00,01.20,05.00,-05.20 "Час інтерв'ю". 21.00,01.50 "Велика політика". 21.30,02.00 "Українська незалежність". 22.00 "Машина часу". 22.30,04.00 "Вікно до Америки". 23.30 "Яппі". 23.55,00.35,03.55,04.55,05.50 "Огляд преси".
--

ТВА
6.30 7.45 19.30 00.35 Панно Коханн я 7.15 Ранок надії 9.00 12.00 13.00 Дитяча програма «Про казки» 9.40 17.15 21.50 00.30 Познайомимось? 9.50 17.20 00.20 Погода 9.55 17.25 00.25 Погода на курортах 12.30 Анатомія культури 13.20 Так говорить Біблія 13.50 4.25 Х/ф «Як три мушкетери» 15.20 Домашні улюбленці і ветеринари 16.15 Твій спорт 16.45 Радіус 22.00 2.50 Х/ф «Козирні карти» 23.35 Теми тижня

ТРК "УКРАЇНА".

12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,19.00,20.30,03.00 "Час новин". 07.05,09.10,17.50,22.50 "Погода в Україні". 07.10,08.20,14.15,19.15,20.50,00.25,01.50,05.50 "Тема тижня". 07.20 "Клуб 700". 07.50,08.50,19.55,23.20,03.25,-04.15 "Бізнес-час". 08.15,11.10,12.15,18.10,00.20 "Погода у світі". 08.30,15.20,23.30,04.30 "Рекламна кухня". 10.15 "Яппі". 10.35 "Феєрія мандрів". 11.15 "Трансмісія". 11.35,02.30 "ДМБ". 12.20 "Життя цікаве". 13.20 "Мотор-ТБ". 14.25 "Гра долі" (Зоря вечірня). 16.15 "Погода в світі". 16.20,02.00 "Фактор безпеки". 17.15 "Палата". 17.30 "Не перший погляд". 18.00,00.00 "Час новин" (рос. мовою). 18.15,03.30 "Машина часу". 19.30 "Велика політика". 20.05 "Хроніка тижня". 21.00,01.00,05.00 "Час: підсумки". 22.00 "Територія закону". 22.30,04.00 "Час-Тайм". 23.55,00.35,03.55,04.55 "Огляд преси".

ТВА
6.30 7.45 19.30 00.35 Панно Коханн я 7.15 Ранок надії 8.45 Дитяча програма «Про казки» 9.15 21.55 00.30 Познайомимось? 9.20 Вихід є... 9.50 17.20 00.15 Погода 9.55 17.25 00.20 Погода на курортах 12.00 Дослідження океанів планети 12.50 Радіус 13.20 Так говорить Біблія 13.50 5.30 Х/ф «Як три мушкетери» 15.15 Х/ф «Брат і сестра» 16.45 Анатомія культури 17.15 Познайомимось? 22.00 4.00 Х/ф «Спадок» 23.30 Теми тижня 2.30 Х/ф «Останне пророцтво»

ТРК "УКРАЇНА".
06.00,05.25 Срібний апельсин. 06.50,19.00,03.40 Події. 07.10,04.00 Х/ф "Смугастий

06.00,05.35 Срібний апельсин. 06.30,19.00,03.40 Події. 06.50,04.00 Х/ф "Кар'єра Діми Горіна". 08.50 Т/с "Останній кордон". 12.00 Гола красуня. 13.00,20.20 "Нова хвиля в Юрмалі-2011". 17.00 Т/с "Злочин буде розкрито". 18.00 Т/с "Дитина навпіл". 19.20 Т/с "Дитина навпіл". 00.00 Т/с "Бомж". 01.45 Х/ф "Руда". 03.10 Щиросерде зізнання.

«ЧЕРНІВЦІ»
07.00, 08.20, 11.10, 12.55, 14.40, 18.30, 21.25, 00.25 «Погода» 07.15, 09.00, 11.55 «Малятко» 07.25, 08.30 «У фокусі» 07.50, 21.10 «ФДР-Вісті» 07.35 Kids Flix 07.50, 09.30, 11.50, 16.45, 19.05, 01.20 «Парад планет» 08.00 «Чернівецький репортер» 08.25, 19.00 «Афіша» 09.40, 19.10, 00.40 «Вулиця Святогова, 1» 11.15 «Біоритм» 13.00, 01.30 «Блискуча година від М2» 14.45 Х/ф «Закохантись у братову наречену» (1) 16.05 «Караоке біля фонтана» 17.10 «Фільми та зірки» 18.00, 00.00 «Чернівецький репортер. Підсумковий випуск» 18.35 «Західний експрес» 21.30 Х/ф «Диско» (1)

ТРК «БУКОВИНА»
06.05, 09.30, 13.00, 15.30, 00.15 – «Музичний експрес» 06.35, 11.55, 14.00, 19.00, 21.45, 00.00 – «Погода» 06.50 – «Подіум її життя» 07.35 – «Тайм-аут» 08.00 – «Толока» 08.45 – М/фільм 08.55 – «Буковинчики-веселинчики» 10.00 – «Акценти» 10.30 – «На музичний хвилі» 11.00 – «Країна талантів» 11.30, 19.05 – «Зорепад побажань» «Сузір'я почуттів» (рум. мов.) 12.00 – Т/ фільм 13.30 – «Між минулим та майбутнім» (рум. мов.) 14.05 – «А музика звучить...» 15.00 – «Будьте здорові» 16.00, 22.00, 00.45 – Х/фільм 17.30 21.00 – «Резонанс»

31 липня

теле Версії

рейс". 09.00 Ласкаво просимо. 10.00 Т/с "Останній кордон". 11.00 Х/ф "Руда". 13.00 "Нова хвиля в Юрмалі-2011". 17.00 Т/с "Злочин буде розкрито". 18.00 Т/с "Дитина навпіл". 19.20 Т/с "Дитина навпіл". 20.20 "Нова хвиля в Юрмалі-2011". Гала-концерт. Закриття фестивалю. 00.00 Футбольний уїк-енд. 01.05 Х/ф "Червоний дракон". (3). 03.10 Щиросерде зізнання.

«ЧЕРНІВЦІ»
07.00, 09.30, 12.55, 11.00, 14.40, 18.30, 21.25, 00.25 «Погода» 07.05 «У фокусі» 07.30 «Малятко» 08.00 Kids Flix 08.10, 09.35, 11.55, 16.50, 19.00, 01.20 «Парад планет» 08.15 «Афіша» 09.00 «Чернівецький репортер. Підсумковий випуск» 09.40, 19.10, 00.40 «Вулиця Святогова, 1» 10.35 «Музичний серпантин» 11.05 «Фільми та зірки» 12.00 «Караоке біля фонтана» 13.00, 01.30 «Блискуча година від М2» 14.45 Х/ф «Диско» (1) 17.00 «Музична програма» (рум. мов.) 17.30 «Юний рятувальник» 18.00 «Служба порятунку 101» 18.35 «Біоритм» 21.00 «Феєрія мандрів» 21.30 Концерт 23.00 Х/ф «Медовий місяць Камілі» (3)

ТРК «БУКОВИНА»
06.05 09.30 13.00 15.30 00.15 – «Музичний експрес» 06.35 11.10 14.00 19.15 21.45 00.00 – «Погода» 06.50 – «Палітра» 07.35 – «Тайм-аут» 08.00 15.00 – «Реалії» 08.45 – М/фільм 09.00 – «Моє сонечко» 10.00 – «Доброго ранку, Буковино!» 11.15 – «Зелений БУМ» 11.35 17.30 – Зорепад побажань" "Сузір'я почуттів" (рум. мов.) 12.00 05.00 – Т/фільм 13.30 – «Жіночі долі» (рум. мов.) 14.05 03.00 – «А музика звучить...»

18.15 – «Реалії» 19.30 – «Формула успіху» 20.25 – «Святині Буковини» 20.45 – «Вечірня казка» 03.00 – «А музика звучить» 04.20 – «Пам'ять» 05.00 – Т серіал

ТЕТ
06.30 М/ф. 06.45,08.10 "Телепузики". 07.10,08.35 "Малюта-твійнята". 07.35,09.00 "Мультик з Лунтіком". 09.35 "Їж та худни". 10.00 Т/с "Хто у домі господар". 11.00,19.25 Т/с "Моя прекрасна няня". 12.40,22.40 "Одна за всіх". 13.40,00.10 "Жіноча ліга". 14.40 "Дом 2". 15.40 "Comedy Woman". 16.40 Х/ф "Шкільний мюзікл 2". 18.30 "Королева балу". 20.50 Т/с "Універ". (2). 21.45 "Теорія зради". 23.40 "Дурнів+1". 00.40 "Дом 2". Спецвипуск. 01.05 "До світанку".

НТН.
06.00 "Легенди бандитського Києва". 07.30 М/с "Черепашки ніндзя". 09.20 Т/с "Суто англійські вбивства". 11.30 "Речовий доказ". Банда "стоніг". 12.00 Х/ф "На ясний вогонь". 13.45 Х/ф "Через Гобі та Хінган". 17.00 Т/с "МУР є МУР 2". 19.00 Х/ф "Круті: смертельне шоу". 21.15 Х/ф "Кармен". 23.40 Х/ф "Джексон "Мотор". (2 категорія). 01.35 Х/ф "Остання висадка". (2 категорія). 03.15 "Речовий доказ". 04.10 "Агенти впливу". 04.35 "Правда життя".

СТБ
05.25 М/ф: "Ой-ой-ой", "Пригоди Фунтика". 06.20 Х/ф "В моїй смерті прошу винити Клаву К." 07.45 "Караоке на Майдані". 08.45 "Сніданок з Юлією Висоцькою". 09.00 "Імо вдома". 10.05 "БусоЛапоХвіст". 10.50 М/ф "Пінгвіни Мадагас-

16.00 22.00 00.45 – Х/фільм
18.00 21.00 – «Подіум її життя»
18.45 – «Формула успіху»
19.30 – «Палітра»
20.25 – «Зелений БУМ»
20.45 – «Вечірня казка»
04.20 – «Моє рідне село»

ТЕТ
06.30 М/ф. 06.45,08.10 "Телепузики". 07.10,08.35 "Малюта-твійнята". 07.35,09.00 "Мультик з Лунтіком". 09.35 "Їж та худни". 10.00 Т/с "Хто у домі господар". 11.00,18.55 Т/с "Моя прекрасна няня". 12.40 "Одна за всіх". 13.05 "Королева балу". 14.00 "Дом 2". 15.00 Х/ф "Шкільний мюзікл 2". 17.00,22.40 Х/ф "Великий". 20.25 Т/с "Універ". (2). 21.45 "Теорія зради". 00.45 "Дом 2". Спецвипуск. 01.10 "До світанку".

НТН.
06.00 "Легенди бандитського Києва". 07.20 Т/с "Міс Марпл". 09.25 Т/с "МУР є МУР 2". 11.30 "Легенди карного розшуку". Кати в погонах. 12.00,04.35 "Агенти впливу". 12.30 "Бушидо. Східні єдиноборства". 14.15 Х/ф "Круті: смертельне шоу". 16.35 Х/ф "Кармен". 19.00,01.05 Х/ф "Закусочна на колесах". 21.20 Х/ф "Вимушена помста". (2 категорія). 23.15 Х/ф "Кривава хвиля". (3 категорія). 02.55 "Речовий доказ". 05.30 "Правда життя".

СТБ
05.30 М/ф "Коник-Горбоко ник". 06.45 Х/ф "Садко". 08.35 "Сніданок з Юлією Висоцькою". 08.50 "Імо вдома". 10.00,23.05 "Неймовірні історії кохання". 11.00 "Караоке на Майдані". 12.00 "Наукове середовище. Зараза. Ворог усередині нас". 13.10 "Наукове середовище. Життя за їжу". 14.20 "Російські сенсації. При-

кару". 11.50 Х/ф "Афоня". 13.50 Х/ф "Шалено закоханий". 16.00 "Неймовірна правда про зірок". 19.00 Х/ф "Мужики!.." 21.00 Х/ф "Тато напрокат". 23.05 Х/ф "Джейн Ейр". 03.10 "Мобільна скринька". 03.25 Нічний ефір.

«НОВИЙ КАНАЛ».
04.35 Т/с "Ранетки". 06.10 Т/с "Журнал мод". 07.15 Репортер. 07.25 Х/ф "Розбірка в маленькому Токіо". 09.00 М/с "Спорт з Гуфі". 09.35 М/с "Дональд Дак". 10.00 М/ф "Справжній Гарфілд". 11.45 Х/ф "Ласкаво просимо, або Стороннім вхід заборонено". 13.40 Файна Юкрайна. 14.45 Зроби мені смішно. 15.45 Т/с "Татусеві дочки". 16.45 Х/ф "Нестерпна жорстокість". 18.50 Х/ф "Наречена, яка втекла". (2 категорія). 21.05 Х/ф "Блондинка в законі". 09.35 М/с "Франкенштейн Мері Шеллі". (2 категорія). 01.25 Спортрепортер. 01.30 Х/ф "Холостяцька вечірка. Остання спокуса". (3 категорія). 03.20 Т/с "Одна ніч любові".

К1
07.30 "У пошуках пригод". 08.20 "Перевірено на собі". 09.00 "Галілео". 10.00 "Спеція". 10.30 "Байп аут". 12.20 "Стрибки у воду". 13.00 Х/ф "Король повітря: Повернення". 14.50,01.50 Х/ф "Червона шапочка". 16.20 Т/с "Буває і гірше". 16.50 Т/с "Два з половиною чоловіки". 19.20 "Бійцівський клуб". 20.20 Х/ф "Острів скарбів". (2 категорія). 22.20 Х/ф "Лепрекон". (2 категорія). 00.10 Х/ф "Медовий місяць Камілі". 03.00 "Нічне життя".

мадонна. Битва за щастя". 15.25 "Зоряне життя. Куди зникають зірки". 16.50 "Моя правда. Ірина Білик: Коли любов стає отрутою". 18.00 Паралельний мир. 19.00 "Битва екстрасенсів". 21.00 Х/ф "Прилетить раптом чарівник". 00.05 Т/с "Доктор Хаус". (2). 04.05 Нічний ефір.
--

«НОВИЙ КАНАЛ».
04.30 Т/с "Ранетки". 06.05 Кліпси. 06.30 Т/с "Журнал мод". 07.45 Церква Христова. 08.00,11.50 Даєш молодь. 09.00 М/с "Спорт з Гуфі". 09.35 М/с "Дональд Дак". 10.00 М/с "Черепашки-ніндзя". 12.55 Шоуманія. 13.45 Ексклюзив. 14.40 Аналіз крові. 15.10 Інфо-шок. 16.15 Новий погляд. 17.15 Х/ф "Блондинка в законі". 19.10 Х/ф "Сутінки. Сага. Молодик". (2 категорія). 22.00 Хочу на фабрику! 23.55 Спортрепортер. 00.00 Х/ф "Як малі діти". (2 категорія). 02.35

Добровільна участь у загальнообов'язковому державному соціальному страхуванні забезпечує соціальний захист

Фізичні особи-підприємці, в тому числі ті, які обрали спрощену систему оподаткування, та члени сімей цих осіб, які беруть участь у провадженні ними підприємницької діяльності та особи, які забезпечують себе роботою самостійно, займаються незалежною професійною діяльністю, а саме: науковою, літературною, артистичною, художньою, освітньою або викладацькою, а також медичною, юридичною практикою, в тому числі адвокатською, нотаріальною діяльністю, або особи, які провадять релігійну (місіонерську) діяльність, іншу подібну діяльність та отримують дохід безпосередньо від цієї діяльності, за умови, що такі особи не є найманими працівниками чи підприємцями, крім обов'язкової сплати страхових внесків до Пенсійного фонду та страхуванні на випадок безробіття, мають право на добровільну участь у загальнообов'язковому державному соціальному

страхуванні у зв'язку з тимчасовою втратою працездатності та витратами, зумовленими похованням, та/або у страхуванні від нещасного випадку на виробництві та професійного захворювання, які спричинили втрату працездатності.

Члени фермерського господарства, особистого селянського господарства мають право брати добровільну участь у всіх чотирьох видах страхування.

Громадяни України, які працюють за межами України, мають право на добровільну участь у страхуванні у всіх видах страхування, крім страхування від нещасного випадку на виробництві та професійного захворювання, які спричинили втрату працездатності.

Особи, які виявили бажання брати участь в загальнообов'язковому державному соціальному страхуванні, подають до територіального органу Пенсійного фонду за місцем проживання відповідні документи в порядку та

за формою, встановленими Пенсійним фондом. Договір про добровільну участь набирає чинності з дня його підписання. Термін дії договору не може бути менше року.

Застраховані особи сплачують єдиний внесок згідно договору, але сума внеску повинна бути в межах мінімального та максимального розміру страхового внеску.

Тарифи внесків на страхування встановлені державою з урахуванням того, що вони повинні забезпечувати застрахованим особам страхові виплати і соціальні послуги, передбачені законодавством. Так, тариф внеску для платників, які беруть добровільну участь у пенсійному страхуванні становить 33,2%, страхуванні у зв'язку з тимчасовою втратою працездатності та витратами, зумовленими похованням – 1,9%, страхуванні на випадок безробіття – 1,5%, від нещасного випадку – 1,51%.

Прес-служба ГУ ПФУ в Чернівецькій області,
www.pfu.cv.ua

«Що Ви знаєте про пенсійну реформу та як ставитеся до неї?»



Іван, 19 років, студент:

– Ця реформа спрямована швидше на те, щоб Україна, а точніше уряд і парламент, зберегли обличчя перед Європою. Нове пенсійне законодавство, на мою думку, мало конструктивне. Воно не вирішує економічних проблем держави, хіба трохи розширює податкову базу. Але ж виникає інша проблема – відсутність робочих місць.



Ірина, 42 роки, секретар:

– Пенсійна реформа потрібна, але не така, яку прийняли зараз. Спочатку треба підняти зарплати працюючим людям, тоді відповідно збільшиться й відрахування до пенсійного фонду. Та найбільше мене обурює підняття пенсійного віку для жінок. На слабкій статі й так усе тримається: дім, виховання дітей тощо. А тут працюй більше. Не любить нас держава...



Віолета, 51 рік, пенсіонерка:

– Якщо людина старшого віку здорова і у добрій фізичній формі, то було б непогано, щоб вона мала можливість працювати, доки є сили. Бо часто-густо, вийшовши на пенсію, людина відчуває себе нікому не потрібною і тільки від цього починає хворіти.



Галина, 49 років, промоутер:

– Негативно. Мені ще нема 50-ти років і я не знаю, як дожити до пенсії, бо у мене погане здоров'я. Не знаю, чи й дочекаюсь пенсії. Як на мене, реформа несправедлива: одна справа – сидіти при владі у кабінетах із кондиціонерами, зовсім інша – важко працювати. Я роздаю газети: повірте, бігати з вантажем зовсім непросто. Але на іншу роботу не беруть, бо вже у віці та й хворію.

Опитування провела Альона РУДНИЦЬКА, «Версії»

Чи передбачена відповідальність до платників єдиного внеску на загальнообов'язкове соціальне страхування за порушення вимог Закону України «Про збір та облік єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування»?

Закон України «Про збір та облік єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування» визначає відповідальність платників єдиного внеску у вигляді фінансових санкцій, розмір яких залежить від виявлених порушень.

Територіальні органи Пенсійного фонду України застосовуватимуть фінансові санкції у разі допущених платниками єдиного внеску порушень:

- ухилення від взяття на облік або несвоєчасне подання заяви про взяття на облік платниками єдиного внеску, на яких непоширюється дія Закону України «Про державну реєстрацію юридичних осіб та фізичних осіб – підприємців»;
- несплата (неперерахування) або несвоєчасна сплата (несвоєчасне перерахування) єдиного внеску;
- донарахування територіальним органом Пенсійного фонду або платником своєчасно не нарахованого єдиного внеску;

- неподання, несвоєчасне подання, подання не за встановленою формою звітності, передбаченої цим Законом;
- неналежне ведення бухгалтерської документації, на підставі якої нараховується єдиний внесок;
- несплата, неповна сплата або несвоєчасна сплата суми єдиного внеску одночасно з видачею сум виплат, на які нараховується єдиний внесок (авансових платежів).

Крім того, передбачається нарахування пені на суму недоїмки з розрахунку 0,1% суми недоплати за кожний день прострочення платежу.

Керівники підприємств, які несвоєчасно розраховуються з Пенсійним фондом, повинні замислитися і зрозуміти, що вони не лише недодають коштів до солідарної системи, які йдуть на виплату пенсій, а й своїм працівникам не забезпечують страховий стаж в Пенсійній системі.

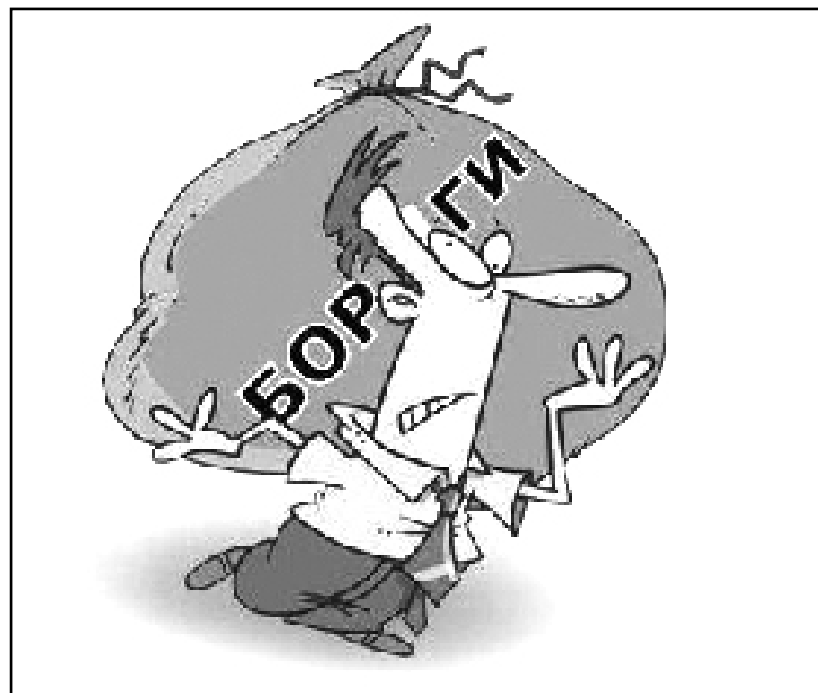
Ніна ШЕВЧУК, начальник відділу роботи з платниками

Безвідповідальність окремих буковинських керівників може призвести до втрати соціальних гарантій громадян

Своєчасне надходження коштів до Пенсійного фонду та вжиття заходів щодо погашення і недопущення заборгованості платників є одним з головних завдань у діяльності органів Фонду на Буковині. Вирішення питання погашення і стягнення боргів в значній мірі залежить від платіжної дисципліни роботодавців.

«Чорний список» боржників зі сплати внесків у Чернівецькій області, які легковажно ставляться до своїх зобов'язань перед Пенсійним фондом України, з-понад мільйонним боргом відкриває ТзОВ ВКТ «Арго» Хотинського району (керівник Шистопап П.М.) Вже котрий місяць сюди потрапляють Кельменецьке об'єднання по агропромисловому будівництву «Райагробуд» (Дворський Р.М., борг – 726 тис. грн), ДПДГ «Центральне» (Новіцький З.М., борг – 724,6 тис. грн), Чернівецький металообробний завод (Кривошеев В.В., борг – 693,8 тис. грн, ВАТ «Красноільський ДОК» (Семенов С.І., борг сягнув 481,2 тис. грн) та інші організації, за недобросовісності керівників яких працівникам доводиться платити своїми соціальними гарантіями.

Несвоєчасна сплата внесків до Пенсійного фонду не лише унеможливує вчасне фінансування виплати пенсій, підвищення розміру пенсійних виплат і



забезпечення вищого рівня життя пенсіонерів, а й позбавляє нині працюючих осіб конституційного права на соціальний захист у майбутньому при досягненні пенсійного віку.

Надаючи переваги турботам про прибуток, керівники, за якими стоять десятки-сотні, а подекуди й тисячі людей, повинні не забувати про велику відповідальність, покладену на них законо-

давством і суспільством за збереження та дотримання соціальних принципів у трудових відносинах.

Іншими словами, на кону – впевнене «завтра» простого робітника, а також забезпечена старість людей поважного віку. Ніхто не може і не має права позбавляти їх цього!

Прес-служба ГУ ПФУ в Чернівецькій області



Спека стає справжнім випробуванням для чернівчан. У зоні ризику – діти та люди похилого віку, а також спортсмени та люди з серцево-судинними захворюваннями. Та, як казав один із героїв мультфільмів, Карлсон: «Спокій! Тільки спокій!».

Уберегти себе від перегрівання можна, якщо дотримуватися простих правил. **Лікар станції швидкої медичної допомоги, Вероніка**

Георгіївна ТОКА, розповіла, як правильно поводитися і харчуватися в спеку, щоб зберегти своє здоров'я.

- Перебувати надворі краще зранку (до 10.00) та ввечері (після 17.00).

- У спекотні сонячні дні бажано носити вільний і світлий одяг із натуральних тканин. Для уникнення теплового удару придбайте легкий головний убір.

Рятуйтеся від спеки правильно

- Намагайтеся ховатися в тіні та пити багато рідини. Однак людям із серцево-судинними захворюваннями слід вживати обмежену кількість води.

- Виключіть із раціону газовану солодку воду, оскільки в останній міститься не цукор, а фруктоза і цукроза. І для їх переробки організм потребуватиме більше енергії. Найкраще пити компот, сік або чай (особливо зелений).

- Дотримуйтеся «вегетаріанського» режиму харчування. Найкращі продукти у спекотну погоду – овочі і фрукти. Вживання білкових продуктів слід обмежити. Білок підвищує обмін речовин. Це сильно розігріває організм і збільшує потребу в охолодженні.

- Відмовтеся від вживання алкогольних напоїв та цигарок, шкідлива дія яких у спеку може тільки збільшитися.

Спека може призвести до теплового та сонячного ударів. Перегріву

можуть сприяти фізичні навантаження та інтенсивна робота м'язами, цупкий і теплий одяг, підвищена вологість повітря, мала швидкість руху повітря, недостатнє вживання рідини.

Ознаки теплового удару:

сонливість, позіхання, похитування, розлад мови, червоне обличчя, важке дихання.

Якщо у цій стадії не надати хворому допомоги, він знепритомніє, його шкіра стане холодною, хоча пульс буде під 160 ударів за хвилину, а температура тіла підніметься до 40-41 градусів. Дихання у цій ситуації стає поверхневим, з хрипами та стогонами.

Людина може померти від зупинки дихання чи серця.

Ознаки сонячного удару:

розбитість, в'ялість, головний біль і запаморочення, розлад зору, шум у вухах, нудота і блювота, почервоніння обличчя, висока температура тіла (38-39 градусів), дуже

часті удари пульсу та дихання.

У важких випадках – галюцинації, кома, смерть.

Перша допомога

Швидко перенести потерпілого в прохолодне місце, покласти на спину, піднявши дещо ноги, зняти або розстебнути одяг. Змочити голову холодною водою або покласти на неї змочений холодною водою рушник, холодні примочки на лоб, тім'яну ділянку, потилицю, на пахвові, підключичні, підколінні ділянки, де зосереджено багато кровоносних судин. Можна зробити вологе обгортання або протерти тіло потерпілого шматочком льоду, облити його прохолодною водою, але обережно і не довго. Якщо людина не втратила свідомість, їй потрібно дати міцного холодного чаю або холодної підсоленої води (1/2 чайної ложки солі на 0,5 л води). У важких випадках краще викликати «швидку».

Анастасія ПОЛІЩУК, «Версії»

СОС ВІД СЕС

Обережність захистить від кишкової інфекції

Спахи гострих кишкових інфекцій протягом усього липня реєструються по всій Україні. Аби уберегтися буковинцям від цього, треба дотримуватися простих правил:

1. Не вживайте у спекотний

період кондитерські вироби з кремом власного виробництва; салати з заправкою, особливо на основі сметани та майонезу; десерти із продуктів, що швидко псуються (сметана).

2. Необхідно дотримуватися

технології приготування продуктів, не зберігати страви у готовому вигляді.

3. При приготуванні їжі ретельно дотримуйтеся правил гігієни (ретельно мийте руки, продукти).

4. Особи, які задіяні у приготуванні їжі для масового споживання, обов'язково повинні мати довідку про стан здоров'я.

Наталія ГОПКО, Головний державний санітарний лікар області

Найбезпечніший шрифт для зору

Тим, хто довго працює за комп'ютером, треба зводити до мінімуму шкоду для очей. Американські вчені прийшли на допомогу – вони провели дослідження і з'ясували, що найбезпечнішим для зору шрифтом є Verdana. Розмір букв теж має значення: оптимальний варіант – 10 – 12 пунктів.

Вирок чи доля?

Рак – це чума XXI століття. Коротке смертельне слово. Скільки б не було прикладів виліковності раку, страх перед цим діагнозом існуватиме. Бо поки що рак є причиною більш як 15% усіх летальних випадків і поступається за цим показником лише серцево-судинним захворюванням. Про причини його виникнення, особливості недуги розповідає Анатолій ГОНЦА, головний лікар Чернівецького обласного онкологічного центру, кандидат медичних наук, заслужений лікар України.

- Анатолію Олександровичу, що ж таке рак?

- Рак не дарма називають чумою. Хоча ніні ця хвороба немає чіткого визначення, бо причини її виникнення невідомі. Загалом же існує біля трьохсот різних теорій виникнення раку. Основна гіпотеза – вірусна. Тобто практично кожна людина ризикує захворіти на рак. Пік цього захворювання припадає на 40 років і триває до 70-80.

Наше тіло складається із сотень мільйонів живих клітин. Нормальні клітини ростуть, діляться і гинуть. Протягом раннього періоду життя людини нормальні клітини діляться швидше, що дозволяє організму розвиватися і рости. Після перехідного віку (активного розвитку організму) більшість клітин ділиться тільки для того, щоби замінити старі, ушкоджені або ті, що відмирають. А рак з'являється тоді, коли в певній ділянці організму процес росту та розподілу клітин виходить з-під контролю. І замість того, щоб гинути, клітини раку продовжують ділитися та рости, утворюючи нові. Хворі клітини починають вражати інші тканини. Той факт, що ці клітини ростуть швидко й вражають інші тканини, вказує на те, що вони є раковими.

Вчені визнають, що до раку призводить

дисбаланс внутрішнього стану організму, тобто порушення обмінних процесів, різні хронічні недуги, чи дисбаланс гормонів в організмі тощо. Зовнішнім чинником є забруднення навколишнього середовища – води, ґрунти, повітря, а також шкідливі звички – алкоголь, куріння, наркотики.

- Як розпізнати рак?

- Для цього існують різноманітні методики ранньої діагностики. А симптоми недуги людина може виявити самотужки. Наприклад, рак молочної залози можна пропальцювати руками. Жінки мають це знати і вміти. Отже, медичні огляди потрібно проходити щороку – відвідувати дантиста, гінеколога, раз на рік робити томографію тощо. Бо ваше здоров'я – це найперше ваша турбота, а не медиків.

Деякі пухлини вважають безпечними, тобто доброякісними. Хоча і вони можуть бути причиною багатьох проблем. Виростаючи до значних розмірів, пухлина тисне на здорові органи й тканини, блокують їхню роботу. Але вони не здатні ушкоджувати інші тканини, проростати в них. Саме тому доброякісні пухлини не поширюються на інші органи і, як правило, не загрожують життю хворого.

- Розкажіть, будь ласка, про стадії розвитку раку?



- Їх є чотири. Стадії класифікують за розмірами та розповсюдженням: I стадія – обмежений пухлинний процес (до 3 см) без ураження найближчих лімфатичних вузлів; II стадія – рухома пухлина (від 3 до 5 см), поодинокий рухомий метастаз у найближчих лімфатичних вузлах; III стадія – пухлина обмежена в рухомості, визначаються метастази в найближчих (регіонарних) лімфатичних вузлах; IV стадія – пухлина будь-якого розміру з відділеними метастазами, або така, що проростає в сусідні органи.

Пухлина може розвиватися роками. Буває, що росте рік, два, десять і аж згодом себе проявляє. Виводити та видаляти її з організму треба на початковій стадії.

Потрібно знати, що рак – це не доля і не вирок. Це – діагноз, діагноз який у 97% випадків виліковують. Не треба боятися онкологічних диспансерів та онкологів. Бо тільки фахівці можуть своєчасно виявити хворобу і надати

кваліфіковану допомогу. Для цього маємо відповідне обладнання.

Тільки торік за державні кошти придбано імуноферментний аналізатор, вартістю біля 1 млн. грн, УЗД апарати, два наркозні апарати, капітально відремонтували томограф і мамограф.

- А забезпеченість ліками?

- Забезпеченість хіміотерапевтичними препаратами I та II групи складає біля 60% від потреби. У 2010 році з державного бюджету закуплено хіміотерапевтичних препаратів на суму 2 млн. 500 тис. грн. З місцевого бюджету – на 800 тис. грн.

- Що на Вашу думку є найважливішим компонентом одужання?

- Бажання бути здоровим. А також – вибір лікаря, якому хворий довіряє. Важливо також, щоби хворого оточували доброзичливі люди – як рідні, так і лікарі.

Лідія КИРИЛЮК, «Версії»



Під прицілом!

Завойовники: домашні, руді, дрібні і дуже капосні

Вони окуповують простір квартир поступово, але дуже настирливо. Заповзають у крупі, нахабно їдять цукор, обліплюють м'ясні продукти і навіть харчуються у вашому холодильнику. Ви не знаєте, як їх позбутися? Допоможемо!

«Непрохані гості» дуже схожі на лісових мурашок, але значно дрібніші. Вони живуть всередині стін, за плінтусами, облицювальними плитками, в стічних трубах, заповзають у тару з харчовими продуктами, в білизну тощо. Комахи харчуються тією ж їжею, що й людина, але надають перевагу м'ясним і рибним продуктам та солодощам. Утім, з власного досвіду можу сказати, що мої «домашні улюбленці» не дуже ласі до солодкого, зате полюбують хлібо-булочні вироби.

Оскільки руді домашні мурахи запозають практично в усі нечистоти, вони механічно переносять збудників інфекційних хвороб, а також яйця гельмінтів, які мешкають у порожнинах тіла людини та тварини. Траплялось, що домашні мурахи нападали на тяжкохворих і малих дітей.

Про те, як позбутися цих непроханих гостей, розповідає, **Людмила БЕЛІН-СЬКА, лікар-дезінфекціоніст міської дезінфекційної станції:**

Існують різні методи виведення мурах, які залежать від того, наскільки довго вони у вас живуть. Якщо з'явилися нещодавно, то знайдіть їхній мурашник. А розташуватися він може на підвір'ї, навіть на відстані 20 м від будинку, чи у підвалі, та залийте його окропом. Коли ж ці комашки давно живуть поруч з вами і вже навіть видерлися на енний поверх вашого будинку, то існує інший метод боротьби із ними – різноманітні приманки. Знайдіть місця, звідкіля вони лізуть, і протягом 2–3-х тижнів змашуйте їх чимось, що різко пахне. Це може бути розчинник чи нашатирний спирт, аби не сильно «било» по гаманцю.

Як зауважила Людмила Михайлівна, боротьба з мурахами може тривати місяцями.

У всесвітній мережі інтернет теж знайдете різні методи боротьби з непроханими гостями. Ось кілька з них. Візьміть шматочок дріжджів завбільшки з лісовий горіх і змішайте їх зі столовою ложкою цукрового піску та невеликою кількістю води. Можна у густу кашоподібну масу додати і трохи меду для збереження вологості. Потім цю масу розподіліть невеликими порціями у сірникові коробочки, які потрібно залишити відкритими поблизу мурашиних гнізд чи місць, де вони перебувають.

А ще досвідчені люди радять покласти на місця, де з'являються мурахи, м'яту. Також кажуть, що мурашок відлякує запах соняшникової олії, листя бузини та полину. Можна ще змашувати їхні шляхи пересування кілька разів на місяць часником.

Але жодним чином не запускайте цей процес. Мурашок значно легше знищити за першої їхньої появи в будинку чи квартири.

Лідія КИРИЛЮК, «Версії»

Захистіть себе від кліщів у лісі

1 – Пересувайтесь, тримаючись середини стежок, остерігайтеся високої трави та кущів.

2 – Вдягайте одяг з довгими рукавами, які щільно облягають зап'ястки.

3 – Одяг повинен бути світлим, аби кліща можна було помітити вчасно.

4 – Обов'язково вдягніть головний убір.

5 – Для обробки одягу використовуйте репеленти, які відлякують кліщів.

6 – Вдягайте брюки, заправляючи їх у високі чоботи.

7 – Взуття повинне повністю закривати тил стопи та кісточки, даючи можливість заправити у нього одяг.

...музичні інструменти

• Найстаріші клавішні музичні інструменти – орган, клавикорд і клавесин.

• У США більше музичних колективів, які грають на ірландських волинках, ніж в самій Ірландії.

• Як стверджують виробники смичків для скрипок,

світлий кінський волос дає м'якше звучання, ніж темний.

• До початку XIX століття музичний інструмент «трикутник» мав у своєму складі нанизані на нього кільця для отримання більш дзвінкого, деренчливого звуку.

• Попередником тромбона був менший за розміром музичний інструмент під назвою сак бут. Він представляв собою вигнуті трубки з можливістю переміщення відносно один одного.

• Переддень, най, міжвіз, бузука, дафф – назви музич-

них інструментів, що використовуються на Близькому Сході.

• Саксофон винайдений 1840 року, але популярністю не користувався більше 80 років – до 20-х років минулого століття, коли став популярним джаз.

Гороскоп на тиждень



ОВЕН

Сімейний затишок, смачна трапеза і душевні розмови приваблюють вас значно більше, ніж кар'єрна гонка і бажання заробити. Ваш настрій сприятиме реалізації неординарних творчих задумок. Втім, не відгороджуйтеся від соціуму, інакше є шанс упустити щось важливе. Прокинуться ревності до когось із Дів.



ТЕЛЕЦЬ

Гороскоп обіцяє багато руху, цікавих зустрічей і приємних знайомств. Одне з них, з Водолієм, переверне все ваше життя. Ваші головні пріоритети зосереджені на примноженні капіталу. Проте зірки радять здійснити серію покупок. Це не тільки перетворить ваш гардероб, але і зарядить енергією.



БЛИЗНЮКИ

Ваш енергетичний потенціал, сексуальність і чарівність притягуватимуть погляди численних шанувальників. Світила радять не грати з почуттями людей, інакше є ризик розбити чиєсь серце. І постарайтесь зосередитися на виконанні справ, на які вам давно не вистачає часу. З домашніми клопотами допоможуть впоратися Риби.



РАК

Відмінний час, щоб змінити імідж, позбутися комплексів і забобів. Величезне значення набуває здатність планувати: чітко організовуючи час і ресурси, ви досягнете неабияких успіхів. Будьте вибагливі в партнерських стосунках, перевіряйте інформацію і не піддавайтеся на провокації Скорпіонів.



ЛЕВ

З'явиться бажання поміркувати про життя наодинці. Проаналізуйте своє оточення – далеко не всі ставляться до вас щиро. Особливо це стосується когось із представників знаку Терези. До кінця тижня прокинесть відчуття провини по відношенню до тих, кого ви колись образили. Можливі численні подарунки і приємні звістки здалеку.



ДІВА

Громадські цілі стануть для вас пріоритетними, відсунувши на другий план особисті справи. Такий підхід принесе двоякі результати: з одного боку, вас відзначать на роботі, з іншого боку, сім'я висловить своє невдоволення. Ненехуйте прогулянками і повноцінним сном. У випадку суперечних ситуацій, шукайте поради у Близнюків.



ТЕРЕЗИ

Вас чекає зміна стосунків на роботі. Спілкування із більшістю колег стане виключно офіційним, а хтось навіть відвернеться від вас. Відмінний період відпочити і виїхати в іншу країну. Зміна обстановки гарантує нові враження та перспективні любовні знайомства, швидше за все, з кимось із Стрільців.



СКОРПІОН

Ви сповнені оптимізму та ентузіазму. Щедро діліться ними з оточуючими. Підсумком цього стануть численні знайомства та поповнення бази робочих контактів. Один із партнерів-Овнів відкриє вашій кар'єрі нові горизонти. У сім'ї – повна гармонія. Вихідні постарайтеся провести на природі і не забудьте покликати з собою старих друзів.



СТРІЛЕЦЬ

Якщо ви хочете домогтися успіху, то доведеться працювати самовіддано. Оточення не пробачить вам помилок і найменший недолік гіперболізується до великого промаху. Матеріальне становище стабільне і навіть передбачає давно омріяну велику покупку. Доречі, при необхідності фінансової позики, сміливо звертайтеся до Левів.



КОЗЕРІГ

Віра в свої сили і спокій – ваші козирі цього тижня. Якщо ви незадоволені фігурою, то це непоганий період для її вдосконалення. Романтичне знайомство з Раком не просто забезпечить приємні миті, а й підштовхне до думок про зміну соціального статусу. Чекайте гостей з іншого міста.



ВОДОЛІЙ

Інтенсивна діяльність, безліч завдань і численні бізнес-зустрічі окупляться успіхом і визнанням колег. Головне – не почивати на лаврах, а, прийнявши їх, як комплімент, працювати далі. Якщо захочеться душевної розмови, чи просто обміну новин – шукайте Козерогів. В особистому житті настануть зміни.



РИБИ

Настає час, наповнений щирими розмовами, красивими інтер'єрами, смачною їжею та напоями. Робота не забиратиме багато часу, дозволяючи вам не обділяти увагою ні близьких, ні друзів. Візити в офіційні установи відкладіть. зараз вони не принесуть ніякого результату. Утримайтеся від конфліктів з Тельцями.

НА КОНЯ

Чернівчанка – чемпіонка світу з ушу!

Вона спокійно і впевнено повертається додому увечері, не боїться темних провулків та під'їздів. Незважаючи на невисокий зріст та тендітну поставу, чернівчанка Марина САВЧУК вміє за себе постояти, бо вона – чемпіонка світу з ушу за версією WTKF. Попри гучний титул та визнану світом майстерність, дівчина твердо знає: справді виграний бій – це бій, що не відбувся.

помогали. Коли ж прийшла на перше тренування з ушу, мій тренер Віктор Мігалчан сказав: від сьогодні – жодних пігулок. Тільки зелений чай, вітаміни і тренування. Через два тижні я вже й забула, що в мене колись боліла голова.

Перемогла із боєм в нозі

Незважаючи на досвід та гарну фізичну форму, чернівчанка не сподівалася на успіх на Чемпіонаті світу. Сумніви виникали через те, що поїхала на змагання із травмою.

– Напередодні чемпіона-



Зайнялась ушу – забула про головні болі

Марина завжди захоплювалася бойовим мистецтвом. Саме через це почала займатися карате – доволі жорстким видом спорту. Тоді, до речі, отримала чимало травм, проте не здалася.

Якось дівчину запросили на буковинський фестиваль з ушу. Після побаченого вона твердо зрозуміла: у карате більше не повернеться.

– В ушу зовсім інші рухи, прийоми, техніки, можливості, великий спектр різноманітної зброї – мені дуже сподобалося. Карате – це лише один стиль єдиноборства, а в ушу їх близько двохсот! – розповідає Марина. – Тож п'ять років тому я почала займатися ушу. І буквально закохалася у цей вид східного мистецтва.

Перші тренування не давалися легко. Нині спортсменка зізнається, що вони нагадували катування. Аби приступити до вивчення прийомів, узятися за зброю, треба спочатку підготувати своє тіло. Тож без гарної розтяжки та пресу не обійтися.

– Перші тренування по своєму загартовують: ти або не витримуєш і назавжди кидаєш цю справу, або ж залишаєшся з нею на все

життя, – зізнається Марина Савчук. – Я залишилася. Намагаюся працювати у різних стилях. Хоча тренер вважає, що я себе перевантажую. Були, звісно, і розтягнення зв'язок, і перелом... А коли



відпрацьовуємо вправи з шаблями, виходжу із зали у порізах та синцях... Проте є і позитивні моменти. Серед них не лише перемоги. Колись на карате отримала струс мозку. Після цього не могла позбутися головних болей – вже і пігулки не до-

ту сильно потягнула коліно. Біль був жахливим, важко було ходити. Проте від участі у змаганнях не відмовилася. Просто зібралася духом – і перемогла! – розповідає Марина. – Хоча на подібні змагання з'їжджаються дуже сильні конкуренти. Цього

разу за перемогу боролися 100 кращих у світі учасників.

– Ушу – бойове мистецтво, у якому вік і стать не мають значення. Серед спортсменів, які зі мною тренуються, найменшому – сім років, а найстаршому – 47, – каже чемпіонка. – Перші три роки опановується техніка, і лише після цього вона відпрацьовується на партнерах. Звісно, намагаємося мінімізувати травми. Але повністю їх уникнути неможливо.

Гарно впливають тренування на розвиток дітей. При чому не обов'язково, щоби хлопець чи дівчинка дійшли до серйозних змагань чи поєдинків, головне – база і філософія, які закладені у цьому мистецтві. До того ж, на відміну від тенісу чи бальних танців, ушу – не дуже дорогий спорт.

– Якщо вирішуєш дійсно професійно займатися ушу, доведеться трохи «витратитися» на бойове обладнання. Зокрема, бойовий веєр коштує близько 25 доларів, палиця – 20, шабля – 40, – ді-

литься спортсменка. – Костюми для виступів замовляють у Китаї. Ціна одного – у межах 100 доларів.

Чернівчанка, якій всього

– це феєрверк різних стрибків, технік, акробатики, володіння тілом і зброєю. Тож, хоча це і бойове мистецтво, жінка у ньому залишається



за п'ять років вдалося опанувати філософію та техніку ушу, зізнається, що кожне тренування та виступ для неї

жінкою – стрункою, гнучкою та ніжною.

Ольга ТИМОФІЙЧУК,
«Версії»

ОБЛАСНИЙ ЦЕНТР «СПОРТ ДЛЯ ВСІХ» ЗАПРОШУЄ
ШКОЛА ПЛАВАННЯ
 «АКВА-ПЛЮС»
 с. Кам'яна (Сторожинецький район)
 ПО ВИХІДНИХ – ВЕСЕЛІ КОНКУРСИ НА ВОДІ
 (0372) 51-31-98, (050) 841-61-33, www.sportbuk.com/for-all



НА БУКОВИНІ – НОВИЙ ПРЕЗИДЕНТ

Набирає силу новий ротарійський рік 2011-2012, який стартував улітку. Як і годиться, чернівецький клуб Ротарі розпочав його з переобрання президента. Управлінські клейноди попередній президент Георгій Звірід (зліва) вручив своєму наступнику Юрію Чалапчію. Секретарем обрано Олену Куцак. Віднині саме вони просуватимуть гуманітарні проекти Ротарі Інтернейшенел у нашому рідному місті та на Буковині. Та найголовніше, що місцеві ротарійці вкладають власні кошти та вільний час у розвиток благодійництва та допомогу тим, хто цього потребує..

Версії

передплатний індекс:

09584

С-во про держреєстрацію
 ЧЦ №260 від 16.10.2003 р.

Редакція не завжди поділяє думку авторів, залишає за собою право редагувати та скорочувати матеріали. Листування лише на сторінках газети. За зміст реклами редакція відповідальності не несе. Відповідальність за якість друку несе друкарня ПП Ключук С. М., за доставку – Чернівецька дирекція «Укрпошти». При використанні матеріалів посилання на «Версії» обов'язкове. Рукописи не рецензуються і не повертаються.

Адреса редакції:
 58003, м. Чернівці,
 вул. Л. Кобилиці, 21а,
 тел./факс 57-19-35
 E-mail: versii@ukr.net

Наші реквізити:
 Код ЄДРПО 32726216
 р/рах. 26004017113743
 в ЧФ «УКРЕКСІМБАНК»
 МФО 356271

В.о головного редактора
Любов КАФАНОВА
 Відповідальна за випуск
Анастасія ПОЛІЩУК

Газету надруковано в
 друкарні ПП Ключук С. М.
 м. Чернівці,
 вул. Заводська, 37в

Засновник: Л.Ф. Чередарик; видавець: МПП «Версії»
 Ціна договірна. Зам. №494. Наклад: 16523
№30 (394), 21.07.2011 – 27.07.2011